



OFICINAS

BARCELONA: Rambla de las Flores, 1
MADRID: Calle de Velázquez, núm. 96

Fundador: D. JOSÉ PUIGDOLLERS MACIA

SUBSCRIPCIÓN

ESPAÑA Un año, 40 pesetas
EXTRANJERO... > > 50

SUMARIO: Un problema nacional: La crisis de los trigueros, por Baldome-
ro Argente. — De Nueva York: La independencia de las Filipinas, por Luis
Siquier. — Nueva cuestión monetaria, por Vicente Gay. — La Exposición Ibe-
roamericana: El Pabellón de Cuba. — España y Filipinas: Nuestras comuni-
caciones y comercio, por Salvador Viada

UN PROBLEMA NACIONAL

LA CRISIS DE LOS TRIGUEROS



Se nos juntan todos los problemas: los políticos y los económicos. Necesitamos decisión para resolverlos, antes de que se enmarañen más. Cada día traerá otros nuevos; la vida moderna es muy compleja y rápida; está tejida con esos problemas. Aplazarlos o someterlos a expedientes y paliativos dilatorios es correr peligro de que algún día su abundancia y magnitud nos ahogue.

Entre los principales de la actualidad, está la crisis de los trigos. Duplicaron su precio durante la guerra. Al término de ésta, pasadas las circunstancias extraordinarias que originaron un alza que debía ser transitoria, iniciaron los precios el descenso. Los labradores se alarmaron. Se había construido todo un ingente mecanismo económico sobre aquellos altos precios; perderlos, era el derrumbamiento. Los Gobiernos, sin penetrar en la entraña del problema, ni conciliar el interés de los agricultores con el interés común, que no es el de los más sino el de todos, acudieron a impedir el descenso de los precios. Entonces vimos, muchos con asombro, inaugurarse una política encaminada a mantener o procurar la carestía, que nos ha traído a ser una excepción en el mundo por los precios de las cosas.

Se manejó el arancel; se llegó a la prohibición de importar; asumió el Estado el monopolio del comercio exterior de los trigos. Por último, se llegó a la tasa, pero a la tasa del precio mínimo, conminando con fuertes sanciones a los que vendieran o compraran el trigo nacional a precio inferior al de carestía fijado gubernativamente, bajo el influjo de los propios labradores, ilusionados con la idea de la omnipotencia de la *Gaceta* frente a los problemas económicos, más fuertes mil veces que los Gobiernos.

Se creyó resuelto el problema. Pero la creencia era engañosa. Al cabo de cierto tiempo, el problema está ahí, planteado como en sus principios, después de haber sufrido la carestía de los trigos y sus consecuencias durante años, después de haber perdido tiempo para su solución, después de haberlo hecho más difícil y enmarañado. Son las inevitables consecuencias de las soluciones equivocadas, del olvido de la justicia en materia económica, del menosprecio o violación de las leyes que regulan estos fenómenos, leyes que los hombres pueden torcer transitoriamente, pero que no pueden suprimir. Y, si no se quiere ocasionar mayores males, en lo futuro, hay que resolverlo.

Substancialmente, el problema consiste en lo siguiente: España tiene el trigo a precio más alto que ningún país del mundo, y, por lo mismo, el pan. Los trigueros se quejan de que, a los precios actuales, no pueden vivir, mucho menos pueden producir. El primero, es un hecho patente; basta ver las cotizaciones, aun de países como Francia donde los agricultores, usando su fuerza política, gozan una amplia protección. El segundo es un hecho fidedigno; aunque no todos los trigueros pierden, tiene que ser cierto que muchos trigueros, los bastantes para explicar el movimiento de la mayoría de las provincias agricultoras, lo pierden cultivando trigo a los precios actuales. Alegan que, sólo malbaratándolo, logran venderlo. Y hablan de una sobreproducción.

Suprimida en mayo la tasa mínima, al mismo tiempo que se ratificaba la prohibición de importar, los clamores de los trigueros han obligado al Gobierno a restablecerla. El Gobierno ha hecho lo que era irremediable que hiciera, aun reconociendo su absurdo. Cuando un país entregado a los oportunismos económicos, cree ajena a estos problemas la justicia, las soluciones momentáneas resultan siempre hechos de fuerza. Y los trigueros la tienen. En las circunstancias políticas en que se desenvuelve España, no era posible resistir su acción con-

junta; acaso, además, hubiera producido mayores males. No sería justo censurar para el Gobierno por su rectificación.

Sólo que, dados los términos del problema, el restablecimiento de la tasa no lo resuelve. A ese precio no hay consumo proporcionado a las existencias. La tasa será burlada, por instigación de los propios agricultores, apremiados para obtener dinero, o no se venderá el trigo en la cuantía suficiente. Por eso, al restablecimiento de la tasa mínima, de la carestía de Real orden, añaden dos otras peticiones, que el Gobierno ha resistido, plausiblemente, hasta ahora, pero que, acaso, aumentando la presión, se verá obligado a aceptar.

Es la primera, que garantice la observancia de esa tasa, comprando él, al precio fijado, el trigo que los agricultores no logren vender. Basta enunciarla para apreciar la magnitud del gasto y la injusticia de la solución. Es pedir que el Estado se convierta en asegurador de los rendimientos de la explotación triguera, en toda España; solicitar que se establezca un tributo sobre todos los españoles, a beneficio exclusivo de los productores de trigo; arrojar sobre el conjunto de los ciudadanos, ya abrumados por la carestía del precio del pan, nuevas cargas — puesto que ha de ser el Tesoro quien pague — para que siga el trigo caro.

Si una protección de esta clase para la actividad cerealista es justa, ¿por qué no ha de extenderse a todas las actividades? ¿Por qué a éstas les ha de tocar el peso, mientras a la primera el alivio? ¿Merecerá menos apoyo el hombre que lucha diariamente por ganarse el pan produciendo otra cosa que quien produce trigo? ¿Cómo conciliar la igualdad del derecho de todos al amparo del Estado con tan desigual distribución de los favores y los quebrantos? ¿No hay en nuestro país, por desgracia, seres que pelean con la vida, y que, desamparados o infortunados, salen del apremio diario sólo con el concurso de la caridad? ¿Les aumentaremos no sólo los precios sino las cargas? ¿No sacrificaremos así el trabajo de toda la nación al beneficio de una sola actividad? ¿Cuáles serán las consecuencias económicas y morales de una solución de ese género?

Como substitutiva de la anterior, cuya enormidad vislumbran aún los propios interesados, se pide el otorgamiento de primas a la exportación. Esto equivale a originar artificialmente la escasez como camino para acrecentar la carestía. No se encuentra en los anales de la historia económica, donde tantos absurdos han encontrado y encuentran refugio, nada semejante. Es exigir dinero al conjunto de los españoles para emplearlo en encarecerles el pan; es convertir una cosecha pingüe en una cosecha escasa; es dar a los consumidores extranjeros parte de los pobres haberes españoles para que compren con él y arribaten a los nacionales, el pan que necesitan; es como hacerles el regalo de una parte de nuestro trigo a los hambrientos de fuera, estrujando más, para hacer posible el regalo, a los hambrientos de España.

Y hay una parte de los habitantes de nuestro país que no prueba el pan de trigo porque es demasiado caro para ellos. Sería lo mismo que comprar ese trigo y quemarlo en la plaza pública, antes que los nacionales lo puedan aprovechar como desean y necesitan. Cien veces preferible, que lo compre el Estado y organice comidas públicas, o lo guarde hasta mejor oportunidad, o lo emplee en sus propios servicios, o lo envíe a Canarias donde tienen que comprar trigo extranjero, o le dé cualquier destino menos oneroso y menos ofensivo para el sentimiento de justicia y para la estimación de los nacionales. Hacerles trabajar, para pagar unos impuestos que se invierten exclusivamente en beneficio de extranjeros, es, substancialmente, aceptar, transitoriamente, un estado de esclavitud.

* * *

De cuales sean, al fin, las soluciones de urgencia que se adopten, nada cabe decir. Serán propuestas las primeras que se ocurran, por descabelladas e injustas que parezcan. Repito que es un problema de fuerza. Y esa fuerza sólo podría contrarrestarse, y no es seguro, en un régimen de discusión y publicidad, en el Parlamento.

Pero, sean cuales fueren, al problema hay que darle soluciones más eficaces, más científicas y más permanentes. Sin

eso, la producción, en el año próximo, se restringirá; la carestía subsistirá o se acrecentará. Seguiremos siendo en el mundo una excepción. Tarde o temprano, subirá el pan. La vida de los propios labradores se irá haciendo más difícil. No es necesario apuntar las consecuencias de ambas cosas, la carestía del pan y la escasez de producción, en la vida industrial y mercantil, y en el tenor de las clases obreras de la ciudad y del campo. Por eso, el problema de los trigos, no lo es solamente de los agricultores, sino también, y acaso principalmente de los demás elementos sociales. Y a éstos más que a aquellos les incumben estudiar el problema y aperebir los remedios.

Sólo que, ante todo, hay que fijar las verdaderas causas. Estas no se hallan en la esterilidad de las tierras, explicación cómoda a que suelen acudir los interesados en estorbar un análisis más hondo. La productividad media de los campos trigueros españoles es de unos diez hectolitros por hectárea; la de los argentinos, de nueve; la de los Estados Unidos, de ocho. Y, sin embargo, estos países, como el Canadá, no más feraz, venden el trigo a la mitad aproximadamente del precio que en España se señala como estrictamente remunerador.

No son tampoco los salarios campesinos. Es sabido que el obrero gana en América, lo mismo en la del Norte que en la del Sur, salarios superiores a los del bracero rural español, los más bajos de Europa. Por eso se van de nuestra patria a aquellos otros países, donde el trabajo logra cubrir las necesidades y proporcionar algún ahorro.

No es precio del capital, porque también allí es más alto el interés, y no más fácil el crédito de quien sólo cuenta con la cosecha.

¿A qué se debe, pues?

El promedio productor de nuestras tierras no es uniforme. Las hay, como en la provincia de Albacete, que sólo dan cuatro o cinco granos por simiente; y como las tierras de Barros, en Badajoz, que dan diez y ocho o veinte. El problema sería explicable en las primeras; la esterilidad del terreno impediría un cultivo remunerador sin altos precios del grano. Pero, ¿cómo explicarlo en las segundas? Y, sin embargo, lo hay en todas. Yo no creo, nadie puede creer, que las quejas de los labradores son fingidas. Claro está que esto no releva al Ministerio de Economía de hacer los estudios necesarios, no sólo sobre el fundamento de esos clamores, sino sobre las causas del mal, para lo cual le basta con analizar la composición de los precios de producción en cada comarca. No lo ha hecho, todavía; y esa es su falta.

Prescindamos de las tierras pobres. En las feraces, es evidente que, si el cultivo lo lleva el propietario mismo, el coste de producción no puede haberse aumentado sino en el tanto por ciento de encarecimiento correspondiente a los elementos que ha de adquirir para producir trigo y a los salarios. A todo tirar, ese tanto por ciento no excede de un 70 por 100. Y los elementos que ha de adquirir, abonos, aperos, ganado, no entran en más de una tercera parte del costo total. Hace unos años, en el inmediato a la guerra, aspiraban a un precio remunerador de 25 pesetas; era el ideal; la tercera parte del costo, inferior, naturalmente, a ese precio, podría cifrarse, generosamente, en 8 pesetas; el 70 por 100 de esa parte es de 5 pesetas y media, mal contadas. El precio de 31 pesetas debería seguir siendo un ideal. Aspiran al precio de 53 pesetas; lo han malvendido, en los últimos días de esta crisis, a 40. Dicen que no pueden vivir; y tienen razón. Pero, ¿por qué?

El cálculo está hecho para los propietarios que cultivan; no para los colonos, aparceros y arrendatarios. Y este último es el sistema que domina en el cultivo de nuestro país. Para ellos, todas las cifras cambian. El factor renta de la tierra, no lo perciben, como el propietario; lo pagan. Y en el factor renta está la causa, no única pero sí primaria y fundamental del problema.

No conozco ningún país donde las rentas territoriales sean tan elevadas como en España, proporcionalmente al producto líquido, que es como hay que computarlas. Son más altas que en Francia, con territorio poco más extenso, y doble número de habitantes. En las tierras pobres, llegan a la tercera parte; en las feraces exceden de la mitad. De ahí la miseria de nuestra

población rural, su desvalimiento y su incultura, su rutina que es imposibilidad de cambio y de ensayos; de ahí la despoblación de nuestros campos, y la miseria orgánica de la raza en las campiñas, y su falta de ciudadanía, y su espíritu gregario, y su flaqueza espiritual. Las excepciones son islotes; islotes creados por la fijeza de las rentas, aseguradas por la costumbre, o por la pequeña propiedad.

Durante la guerra, las rentas, a favor de la subida de precios, se triplicaron. Por eso se triplicó también el valor en venta de las tierras; y, aun paralizado el tráfico de ellas, por relativa falta de compradores, ese valor se mantiene; y las rentas también. Están en el límite máximo que permiten los precios límites, consolidados por la acción gubernamental de los años últimos. Cualquiera baja en esos precios, reduce no las rentas contratadas, sino la utilidad líquida del arrendatario; y reducida ésta, por la competencia, al margen

mínimo, la reducción ahoga al labrador. Surge el problema.

Se añade a ello el peso de los tributos. Estos no caen sobre la renta sino aparentemente; el propietario, o contrata su pago por el arrendatario, o lo añade al precio del arrendamiento. La renta está, íntegramente, inmune de carga fiscal. Se han triplicado, y sigue inmune. Esta es la gran iniquidad de nuestro sistema tributario, imitado de Francia, donde el estrago es menor, por la difusión de la pequeña propiedad. El impuesto es transmitido al consumo; se convierte, por tanto, en una substracción del precio de venta. Pero, con ser grande la carga, es factor secundario. Días atrás se publicaban los datos referentes a un pueblo de señoría, Calzada de Don Diego, de la provincia de Salamanca. Por menos de 3,000 hectáreas de cultivo, pagan aquellos infelices colonos 17,000 pesetas de impuestos; de renta, 150,000.

Baldomero Argente



DE NUEVA YORK

LA INDEPENDENCIA DE LAS FILIPINAS



Los debates sobre la independencia de las Filipinas provocan argumentos de sabor egoísta y tufo aldeano. Contra este asendereado tema, chocan dos tendencias: ambas de carácter particular o faccional, con ambiciones devoradoras inverosímiles. Los agricultores de los distritos del Sur odian cordialmente toda trabazón política con aquellas islas, y no dejan paja en el pajar de la retórica sin consumir en la pira holo-cáustica por la independencia filipina, incondicional, absoluta; echando el cerrojo a la entrada de las importaciones de las Filipinas a los Estados Unidos, de productos agrícolas tales como el azúcar y el aceite de coco; cuyas importaciones son competidoras y lesivas a sus particulares intereses de producción similar. Contrastando con estos gestos de alucinados, los manufactureros del Norte, los filisteos de la oposición, claman frenéticos por el *statu quo*, o, si tanto se quema el pan en la hogaza, por una independencia con interlineados y tapadillos que no trunque el curso de sus exportaciones al archipiélago de Felipe II.

Ahora le silban a uno los oídos con las disputas mercaderiles, ilustradas con sumas y restas de dólares y centavos, mezclándose en el acaloramiento la misma constitución americana, con envolturas de jirones de economía política... Al fin de la jornada, todo se vierte en el molino común de la avaricia para que sea pasto de la mezquindad.

Latente yace el básico fundamento moral y ético de las aspiraciones y de los derechos, reclamados por los filipinos; pero, el tupido velo de los prejuicios entenebrece los ámbitos, y cuanto es humano, justo y honroso queda borrado; sólo el

continuo regateo y los alardes de los dos grupos contendientes se presentan como fenómenos todopoderosos.

La prensa americana, siempre ávida de trapicheos sensacionales, embute sus columnas fronteras para hacer las delicias de un público que lee periódicos para matar el tiempo, mientras salva largas distancias de un punto a otro de las populosas metrópolis yanquis, en trenes subterráneos o elevados.

Los relatos periodísticos, aderezados a manera de ensalada, con poca sal y mucha pimienta, resultan otro *match* de boxeo en el que entran en juego la malicia y la necesidad del mercachifle, impedido por las pasiones del lucro. Cada puñetazo hace estremecer los aires con explosiones de formidable conmoción, y así se entran los lectores, por el retumbo de los truenos, que se cierne la

tempestad; pues acostumbrados al ruido perpetuo los que nos agitamos en los Estados Unidos, nuestro tímpano, acomodándose al medio, ha evolucionado de tal forma, que las únicas vibraciones que apreciamos y nos halagan, son las melodías expansivas de los cañones de grueso calibre.

Fácil es advertir entre la algarabía de la argumentación, un penetrante sonsonete venal; ya que, aquí como en otros lugares, se padece de representantes de la nación que sólo se deben a los primates de sus respectivos distritos. Estos representantes de tan limitada representación, ignoran o les conviene ignorar el proceso histórico de las islas Filipinas; la colonización y civilización hispanas; el entronque racial de los hijos de aquel numeroso archipiélago, y la hidalguía y altivez de su stirpe. Los filipinos, heridos en su amor propio, lanzan el guante por la independencia de su país. No es guante



Rodeado de tinieblas nocturnas surge la masa estructural del Capitolio de Washington con fulgentes alburas; aunque la inocente y nivea nitidez es a fuerza de reflectores eléctricos. Parece que el artista ha dispuesto los clichés de tal modo que el Independence Hall de Filadelfia, cuna de la libertad americana, donde se guarda la célebre campana, sirve de columna sostenedora, a través de las sombras, a la base capitolina, lo cual resulta ser un apostolado tanto material como moral

(Fotografías Kodak)

de retro, sino de dignidad, en la reclamación de un derecho natural. Cimientan sus quejas sobre acuerdos tácitos e implícitos en promesas hechas por varios presidentes de los Estados Unidos, aunque todos ellos difuntos. Coolidge antecesor de Hoover, fiel a su política de ahorro y economía, jamás prometió a los filipinos desprenderse ni de la cáscara de los huevos pasados por agua que le servían de desayuno en la blanca mesa de la Casa Blanca. Como ya he dicho, las orejas americanas no son propicias a trinos líricos, y toda la elocuencia ciceroniana se volvería pálida y fútil ante la lujuria gananciosa de estos dos grandes grupos económicos combatientes: el industrial frente al agrícola. Además hay otro factor agravante, y este es un capital americano de 15 millones de dólares, invertido en las Filipinas.

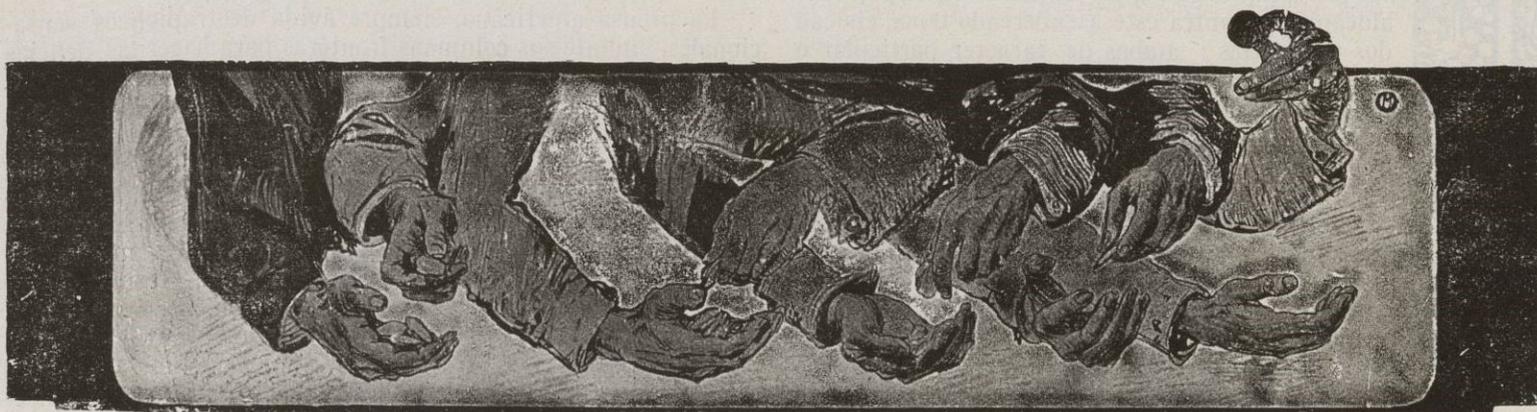
En concepto de muchos, la solución del problema filipino equivale a la solución de una fórmula aritmética, o una regla de tres cuya incógnita ha de resolverse a favor de cierto núcleo de intereses americanos. Por término simplemente comparativo, recordaré que anteriormente a la cesión de 1899, la campaña difamatoria venteadada contra la nación española se alimentaba de motivos aparentemente de raíz ética; tiranía, crueldad, coacciones y fusilamientos en masa; hambre y escarnio.

A librar al mundo de semejantes entuertos y malandrinas, las falanges yanquis salieron a la arena. Una vez allí, aquellas gallardías pronto degeneraron en gestos de viajante

de comercio a la caza de nuevos clientes y mercados. El tiempo ha venido a comprobar la verdad de las hazañas y que los fueros éticos de la acción norteamericana mejor eran de conveniencia económica y expansión comercial. Ahora que ya se ha ensayado el negocio, que se inició a tiros de cañón y tamborileos, se encuentran los americanos con los balances fallidos y desequilibrados. Un craso error de cálculo se habrá deslizado en el hervidero de las vehemencias lucrativas, donde conflictan ambiciones repelentes.

Washington tiene planteado ante sí un dualismo económico de ardua conciliación. El primordial afán de este Gobierno, que se jacta de aplicar principios científicos a cuestiones políticas y diplomáticas, es de dar con el promedio salvador para contentar a todo el mundo, incluyendo a los filipinos, cuyas fogosas peticiones son las que menos escucha. El esfuerzo se encamina a balancear el colosal libro Mayor de la nación, en el folio encabezado por las Filipinas. Cuando la partida embrollada se pueda aclarar, los filipinos se sentirán afectados por las consecuencias, que más o menos deseables habrán de sobrellevar como otro recordatorio de generosidad del Tío Sam. Acaso el caudal de la dádiva guarde proporción accidental con uno de los rasgos populares de Rockefeller, quien al ser objeto de congratulaciones y frases laudatorias, cariñosamente deposita en la mano del felicitante — aquel prócer, el más rico de la tierra — una monedita de 10 centavos para buena memoria y mejor suerte...

Luis Siquier



NUEVA CUESTIÓN MONETARIA

LA vida, cuando discurre en forma y en esencia, como corriente viva, engendra nueva vida, a diferencia de las fuerzas vitales, que estancadas acaban por consumirse. Cada día surge un nuevo problema, una nueva cuestión en el devenir social, como condición de la vida misma. Sólo los pueblos que llevan la existencia mínima de la vida vegetativa, no tienen más problema que el que se le puede ofrecer al rumiante que busca el pasto para poder vivir. Francia es un ejemplo de vida vibrante y sus cuestiones monetarias una demostración de la multiplicidad de sus problemas. Ayer, su cuestión monetaria se concretaba en la estabilización; hoy, en una deflación de valor. Ayer, sobraba papel; hoy, sobra oro. Con otras palabras: ayer, la economía monetaria padecía un mal que podía compararse a la anemia en los organismos; hoy, la anemia, ya curada, se ha convertido en plétora. Y lo mismo se enferma por falta de sangre que por exceso, si bien el exceso, tratándose de la vida económica, no es tan grave como la anemia.

Veamos de qué enfermedad se trata y consideremos el remedio. El tema vale la pena de meditarlo, porque nos demostrará que con la llamada estabilización y con el oro no se eliminan de plano los problemas monetarios y que después de la estabilización pueden surgir nuevas cuestiones de importancia suma.

Después de los Estados Unidos, Francia es el país que posee mayores reservas de oro. La Reserva Federal de los Estados Unidos ha formado unas estadísticas sobre las existencias de oro, según las cuales de 10'3 mil millones de dólares, corresponden a los Estados Unidos 3'9 mil millones, lo que representa el 37'9 por 100 de la existencia total, y Francia aparece en segundo lugar, con un poco menos de la mitad o sea 1'6 mil millones de dólares, lo que representa el 15'87 por 100.

Estas cifras absolutas no lo dicen todo; hay que considerar su valor relativo. La superioridad total del stock oro en los Estados Unidos no puede producir los efectos negativos que por exceso provoca una menor cantidad de oro en Francia. En forma paradójica, aparentemente, diremos que con menos oro en Francia que en los Estados Unidos, se tiene más. La cosa es clara: mientras los 3,900 millones de dólares en los Estados Unidos administran una población de 120 millones de habitantes, los 1,600 millones de dólares en Francia administran una población de 41 millones de habitantes. Sobre cada americano recaen 32 dólares de la existencia nacional y sobre cada francés 39'70 dólares, oro, se entiende.

A esta situación ha llegado Francia gracias a su trabajo y a la política económica que se ha practicado durante el último decenio. Calculando en francos nuevos el encaje oro

del Banco de Francia, se cifraba al terminar la guerra en 20,000 millones de francos; cuando se estabilizó, llegaba a 29,000 millones y hoy importa 42,000 millones.

Así se nos presenta el dorado panorama de Francia en el orden económico.

¿De dónde viene todo esto? Ya hemos dicho que su fuente está en el trabajo francés y en la política económica, debida principalmente a Poincaré. Veámoslo.

El aumento del encaje oro del Banco de Francia, que se cifra en 13'5 mil millones de francos, proviene, en sus tres cuartas partes, de la conversión de las divisas que se tenían acumuladas para asegurar la estabilización de hecho, preparadora de la estabilización legal, y sólo 3,000 millones del saldo activo de la balanza de pagos, que acudió al Banco. La cobertura oro de los billetes franceses ha subido de 41'54 a 49'64 por 100. Y como la tradición francesa en punto al ahorro no ha desaparecido, este se ha conservado en su forma líquida y segura produciendo tal acumulación.

¿Consecuencia? Una inflación de oro. Y la circulación de los medios de pago ha subido extraordinariamente y con ello el volumen de los créditos. ¿Qué hacemos con tanto dinero? Porque su repercusión en los precios ha de sentirse. He aquí el problema.

En el debate que cerró las últimas sesiones del Parlamento francés, algunos políticos de partido de oposición exageraron, tanto como convenía a sus intereses de grupo, la gran fluidez del mercado de Francia. Pocas palabras pronunció un técnico, el economista M. Nogaro, pero buenas. No se preocupaba mucho de la llamada inflación de oro en el país. Y yo creo que en gran parte tenía razón. Gracias a la acumulación de oro en Francia se ha tenido un estímulo económico y la crisis de la estabilización ha sido vencida. La producción y el cambio de mercancías ¿hubieran podido aumentar sin el gran volumen de crédito y el desarrollo de la circulación de los medios de pago? El índice de producción industrial que al hacerse la estabilización llegaba a 129, ha subido en la actualidad a 144 y el transporte de mercancías por ferrocarril ha experimentado un gran aumento también. Además, como la población

ahorradora vuelve a tener confianza en el franco, se ha reproducido la costumbre de atesorar y la media de lana francesa vuelve a abultarse. No obstante, hay que hacer algo ante la inflación oro.

La ausencia del oro es un mal, hoy por hoy, pero el exceso también puede serlo. Los Estados Unidos han conocido la inflación oro y hace dos años hubieron de inutilizar parte de su *stock* oro para la circulación, y tradicional es en Inglaterra su preferencia por las mercancías como moneda de cambio internacional. Ante este temor, los parlamentarios franceses han adoptado actitudes. Hay que recoger ese exceso de dinero, dicen. Los socialistas, por boca de León Blum, abogan por un empréstito interior, que es la forma más cómoda y menos útil; el Gobierno de M. Tardieu, por aligerar los gravámenes que pesan sobre el mercado de valores a fin de que los extranjeros busquen dinero en Francia. Esto es lo que ha prevalecido. Después de todo, dada la psicología y la organización de la economía francesa, tal vez sea el mejor recurso para dragar el mercado francés.

Pero la solución más racional y de mayor trascendencia para la prosperidad y porvenir de Francia está por otro camino. Ser prestamista será muy cómodo, pero tiene sus quebrantos, que nadie mejor que los franceses lo pueden saber, si no han olvidado lo que les debe Rusia y no les paga. El problema para Francia está en reproducir la riqueza nacional que va en aumento. Cuando existen sociedades que se dedican a financiar negocios y hay mediadores que ofrecen a los ahorradores la inversión de su dinero de la manera más racional y económica, entonces, el dinero sobrante se convierte en reproductivo. En la City londinense y en Nueva York, estas sociedades se han formado con éxito. En Francia, faltan. Pero tal vez los Bancos podrían desempeñar esta misión. He aquí un gran plan a realizar el día que pueda haber en Francia la seguridad de una política económica regida por gobiernos fuertes y estables.

Este es el nuevo aspecto de la cuestión monetaria en Francia, que no deben dejar de estudiar los que en España aspiran a ser gobernantes.

Vicente Gay



Sevilla: El Príncipe de Asturias, con el Comité de la Exposición, Delegados de los países americanos y autoridades, después del banquete de gala, celebrado con motivo de la clausura de la Exposición



LA EXPOSICIÓN IBEROAMERICANA

EL PABELLÓN DE CUBA



A ceremonia de apertura, celebrada el año pasado en el mes de mayo, fué presidida por SS. MM. los Reyes de España y el Jefe del Gobierno, General Primo de Rivera, quien pronunció un elocuente discurso señalando el alcance tan inmenso que podía tener dicha Exposición como medio práctico no sólo para aunar la raza iberoamericana sino para divulgarla y difundirla entre los países europeos y principalmente entre los latinos, que son los que más relación, por semejanza, tienen con la América ibérica, a la que califican con el título más generalizador, más amplio pero harto significativo, de « América latina ».

No es cuestión aquí de recabar un derecho a un título cuya pertenencia está más que suficientemente probada. Es simplemente el deseo de llamar la atención de que ese derecho está fundado en un hecho innegable : los castellanos, portugueses, gallegos y catalanes, en fin, Iberia, dieron a conocer al mundo y sobre todo *civilizaron*, en la genuina acepción de la palabra, toda la América Sur y Centro y buena parte de la del Norte.

Pues bien : fundamentados en este hecho, creemos que el título que se le dió a la Exposición de Sevilla, de Iberoamericana, es el más perfecto y el que encuadra más con la realidad.

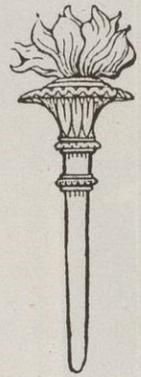
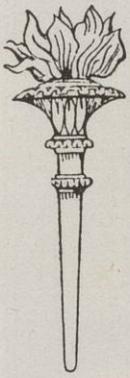
Por eso al leer el discurso que se pronunció en la inauguración, nos confirmamos en esas ideas que MERCURIO, como paladín, ha venido sustentando hace treinta años.

De ello hace más de un año : durante este lapso de tiempo hemos visto las aportaciones de todos los países que de allende los mares vinieron a rendir su tributo de amistad, a la Madre Patria, en esa Exposición, honra y orgullo de la comunidad iberoamericana.

Algunas de esas aportaciones hemos tratado de divulgar desde las columnas de este Revista, y ahora vamos a dedicar unas páginas para una breve reseña de lo que fué el Pabellón de Cuba, que por una verdadera casualidad es el postrero que publicamos y que dedicamos a aquel último baluarte que fué de nuestro Imperio, y que por ser el último es quizá el más amado de los españoles que nos preocupamos de asuntos de esta



Un detalle de la escalera desde el Salón de actos



Una parte del gran salón de industrias diversas

índole. La labor americanista del Directorio tuvo dos jalones, que respectivamente fueron la entrega de Trofeos y el Tratado de comercio con Cuba, de tan beneficiosos resultados para las relaciones hispanocubanas. Podríamos decir que el primer acto fué debido a un móvil sentimental, a fin de borrar de la vista de propios y extraños aquellos recuerdos de una guerra fratricida, que se exhibían en museos históricos. El segundo fué una visión práctica del asunto económico de las relaciones de España y Cuba. Fruto sin duda de esta política acertada ha sido la magnífica aportación, tanto arquitectónica como comercial, que en la Exposición Iberoamericana ha realizado Cuba, como exponente de lo que es y de lo que puede ser en materia cultural y comercial, signo de lo que la raza ibera en su nueva floración iberoame-



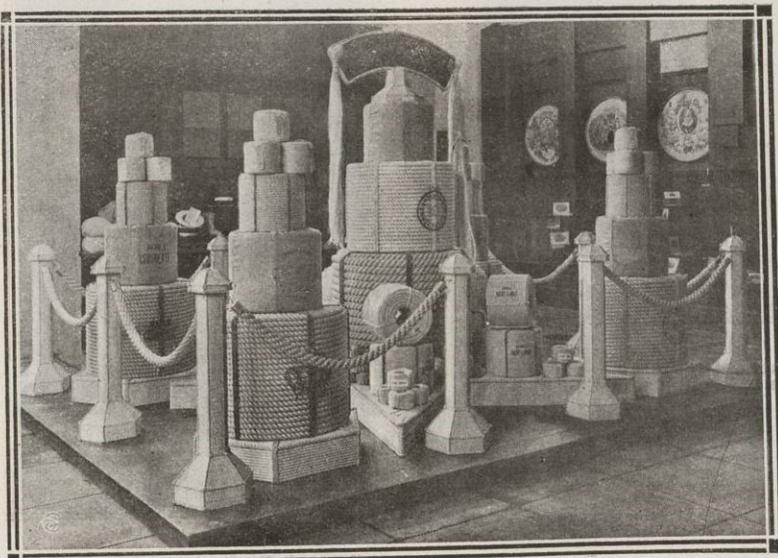
Sus Altezas los Infantes Don Carlos y Doña Luisa visitando en compañía del Embajador de Cuba y del Comisionado don J. Martínez Castells, las instalaciones industriales del pabellón

ricana es capaz de ser en el futuro.

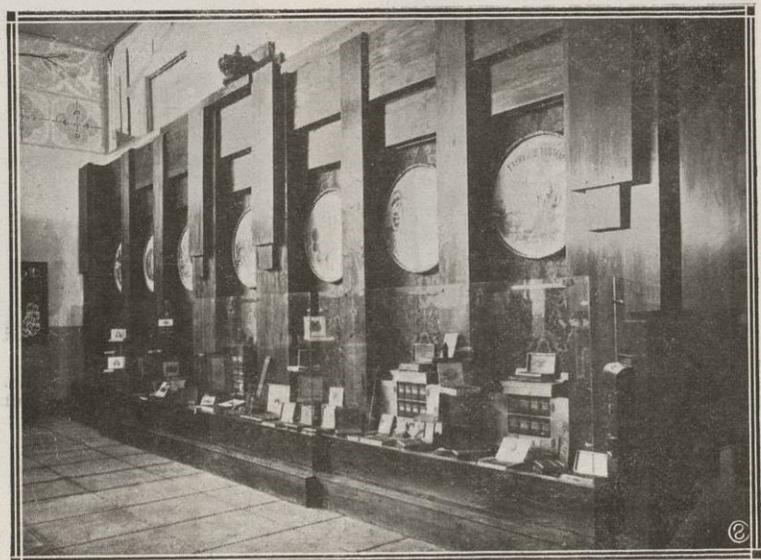
Parte del éxito corresponde también al ilustre General Machado y a la delegación Oficial de Cuba en la Exposición formada por el Comisionado General: Coronel señor Enrique Quiñones Rojas, el Agregado Comercial, don Julián Martínez Castells y el Jefe de la Propaganda señor Francisco Meluza Otero, ilustre periodista cubano, de cuyas atenciones han sido objeto cuantas personas se han dirigido en busca de detalles de interés para las relaciones iberoamericanas.

Y ahora permítasenos tratar de detallar la aportación de Cuba durante la Exposición.

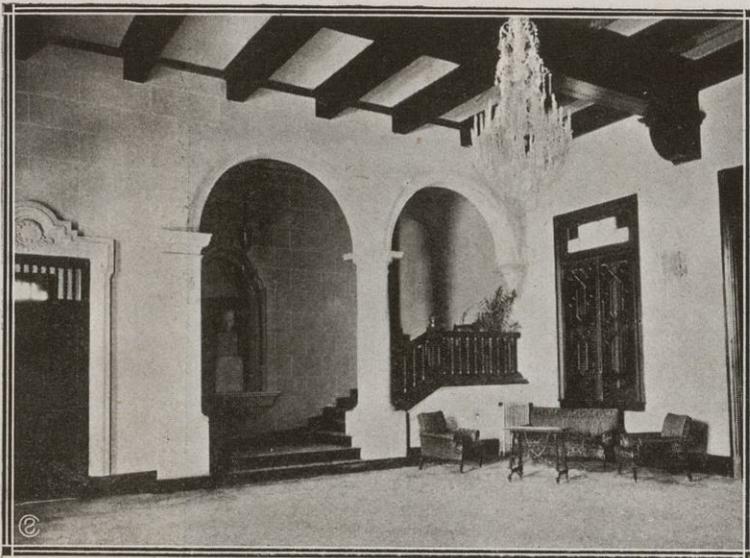
Cuba ha construido en el recinto de la Exposición Iberoamericana dos pabellones cuyo proyecto es obra de los ingenieros cubanos señores Govantes y Cabarroca, que han elegido el estilo barroco andaluz y co-



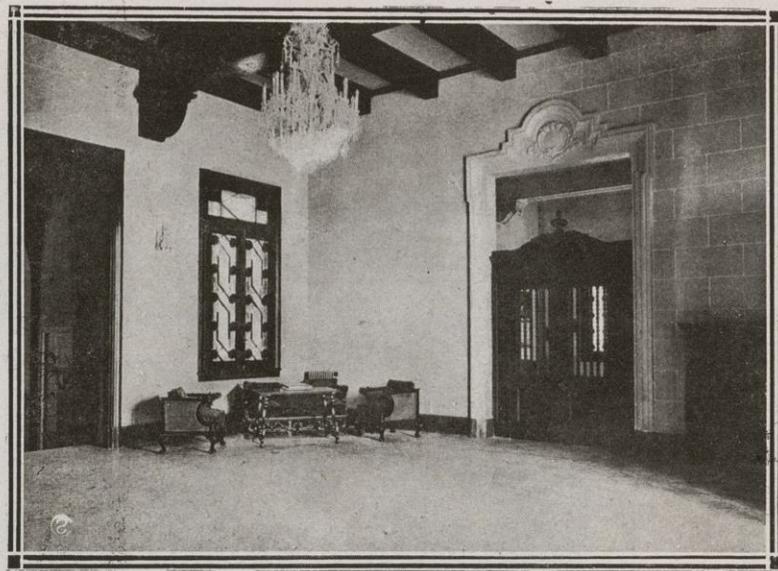
Stand de la Compañía de Jarcias de Matanzas, S. A.



El magnífico stand de Henry Clay and Bock & Co. Ltd. en el salón del Tabaco



Un ángulo del Hall en que aparece la escalera que conduce al primer piso



Otro aspecto del amplio Hall

lonial. Las obras fueron dirigidas por el Comandante señor Luis Hernández Savio y el teniente señor José H. Heredia, ambos del Estado Mayor del Ejército cubano.

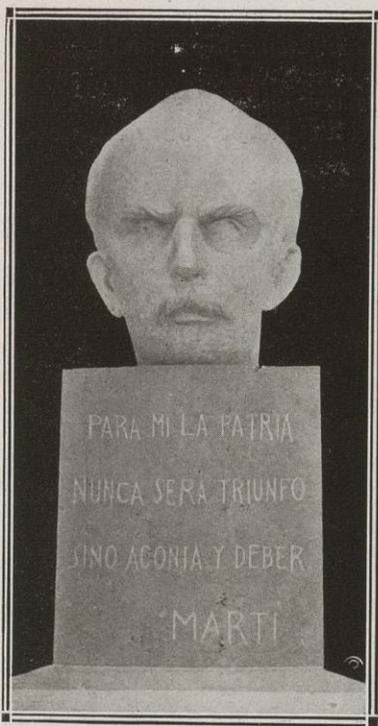
El lugar en que se han efectuado las edificaciones es de forma rectangular; cubren un área de 4,175 metros cuadrados y se hallan emplazadas en la Avenida Reina Victoria. Uno de dichos pabellones es de carácter permanente y será destinado, una vez clausurada la Exposición, a servir de Consulado, Exposición de Productos cubanos y Pensionario para artistas de Cuba. Mientras duró la Exposición, se exhibieron instalaciones de distintos departamentos de las Secretarías de Comunicaciones, Agricultura, Comercio y Trabajo, Instrucción pública, Sanidad y Beneficencia, Guerra, y las de la Prensa, Libro cubano, Bellas Artes e Industrias nacionales.

Todos los materiales fueron traídos expresamente de Cuba, siendo en 65 por 100 riquísimas maderas exóticas, que se han utilizado en frisos, puertas y grandes ventanales.

La exposición que en sus salones se hace, comprende además de los sistemas, méto-

dos y organizaciones, toda la producción, tanto natural como industrial de Cuba.

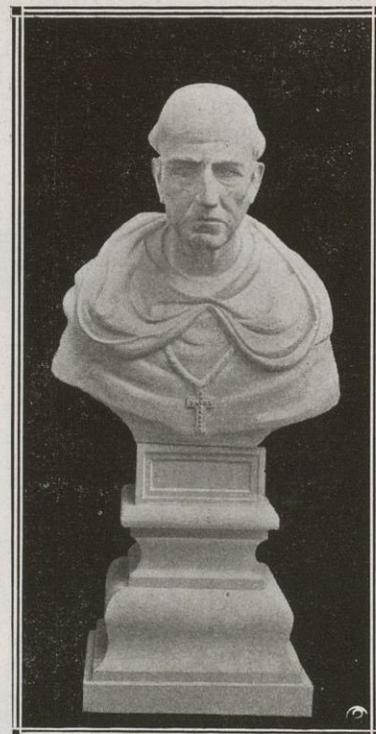
Para el acceso al Pabellón, se ha construido una escalinata de mármoles cubanos que comunica con un gran vestíbulo severamente decorado. En uno de los costados de este vestíbulo hay una escalinata de maderas de ácana y caoba que da acceso a la primera planta del edificio, donde se encuentra el señorial Salón de Recepciones amueblado con gran riqueza y en el que se hallan expuestas una interesante colección de obras pictóricas ejecutadas por artistas pensionados por la República, trabajos de odontología, documentación y la Biblioteca Cubana. Preside dicho salón que tiene salida a una amplia terraza de piedra procedente de las canteras cubanas de Jaimanita y Capellanía, un hermoso busto en mármol del Presidente de la República, General Gerardo Machado, ejecutado por el escultor Huerta. El desembarco de la escalera en esta planta, tallado en caoba, representa una proa de carabela. Esta escalera da acceso a una gran terraza en cuya construcción se emplearon ocho mil



Cabeza de Martí, obra escultórica de la señorita Mimí Bacardí



General Gerardo Machado y Morales
Honorable Presidente de la República de Cuba



Busto de Fr. Bartolomé de las Casas
obra del escultor J. Laffita

piezas de distintas clases de maderas, todas preciosas. En uno de los ángulos de este salón-terracea, se exhiben en una vitrina de madera y cristal, arenas recogidas en « Porto Santo », que fué la playa de Cuba donde desembarcó Colón en su primer viaje a América. También se exponen documentos y fotografías de asuntos colombinos.

La parte provisional la forma una espaciosa galería circular, donde en *Stands* de valiosas maderas se hace una interesantísima exhibición de todos los productos naturales y manufacturados de Cuba.

En el departamento destinado a la exposición de tabacos, que ha sido clasificada como la mejor de cuantas se han llevado a cabo hasta la fecha, se exhibe en una vitrina de grandes proporciones el cigarro puro más grande del mundo ; mide 2'60 metros de altura, 0'40 metros de grueso y pesa 55 kilogramos.

Llama también poderosamente la atención la presentación de una granja agrícola, en miniatura, donde se pueden apreciar todos los modernos procedimientos que para el cultivo de caña de azúcar y tabaco son empleados para enseñanza de los agricultores cubanos.



Busto del honorable Presidente General Machado, obra del notable escultor Moisés Huerta

La Secretaría de Instrucción pública y Bellas Artes hace también una hermosa demostración de la cultura y de las tendencias que colocan a la nación cubana entre las primeras de América.

La entrada de las Galerías del Pabellón provisional está decorada con dos grandes paneaux alegóricos de la exuberante vegetación tropical, pintados al temple por artistas cubanos.

Una copia perfecta de un patio camagüeyano construido con maderas de dicha provincia, ocupa el centro de estas galerías de exhibición, llamando poderosamente la atención de los visitantes por la riqueza y belleza que en él predominan.

La labor de propaganda realizada es de tal naturaleza, que en breve se esperan prácticos resultados, tanto para España como para Cuba. Gran número de productos exóticos, de los cuales, más que el producto, se desconocían procedencias, facilidades y precios, han salido a la luz en este Certamen que tanta trascendencia tiene para América.

Aparte de España, Cuba se ha dado a conocer, tal cual es, ante todos los países europeos y africanos, que han dado tan fuertes contingentes de visitantes a la Ex-



Desembocadura de la gran escalera en el primer piso



El gran salón de actos, de suntuosa severidad y sencillez

Uno de los salones de la parte posterior de dicho pabellón, está ocupado completamente por un mapa de la Isla de Cuba, ejecutado, sin omitir detalle, por el Estado Mayor del Ejército Cubano, obra de gran valor científico, magistralmente ejecutada.

En otro de los salones, la Secretaría de Sanidad y Beneficencia ha hecho una de las presentaciones científicas de más valor de toda la Exposición, la cual hace destacar a Cuba como el primer país del mundo, sanitariamente hablando.

También figuran en dicho edificio los salones de Comunicaciones que comprenden : Servicios Postales, Telegráficos, Ferrocarriles, Marítimos y Aéreos, demostrando con estadísticas, atractivamente presentadas, el progreso de Cuba en este orden del desenvolvimiento nacional. Es uno de los más lujosos del certamen.



Artística urna que contiene la arena del lugar donde desembarcó Colón por primera vez en Cuba

posición Iberoamericana y principalmente a los países de la cuenca mediterránea, grandes consumidores todos de sus primeros productos, azúcares, tabacos y alcoholes.

Las cifras de exportación de productos cubanos dirán el próximo año el resultado de la labor realizada por Cuba en la Exposición Iberoamericana de Sevilla, cuya fructífera iniciativa se debe únicamente al honorable Presidente, General Gerardo Machado, que ha sabido cimentar en el exterior un crédito sin límites para la amada nación cubana.

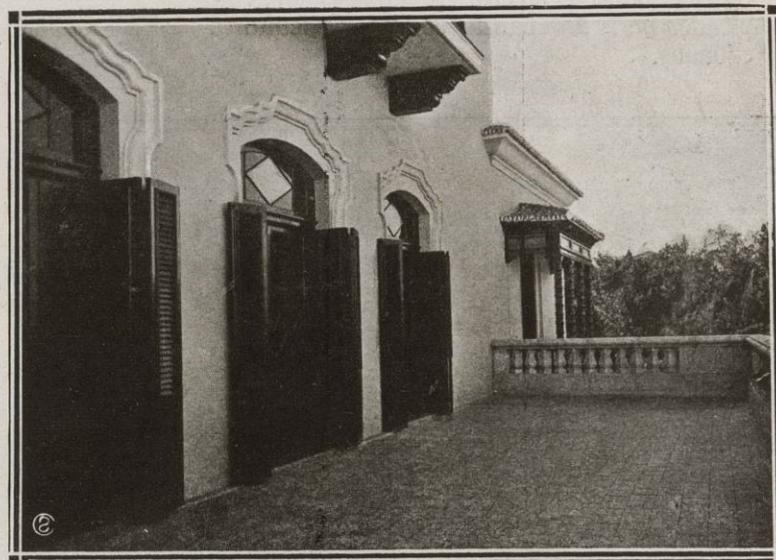
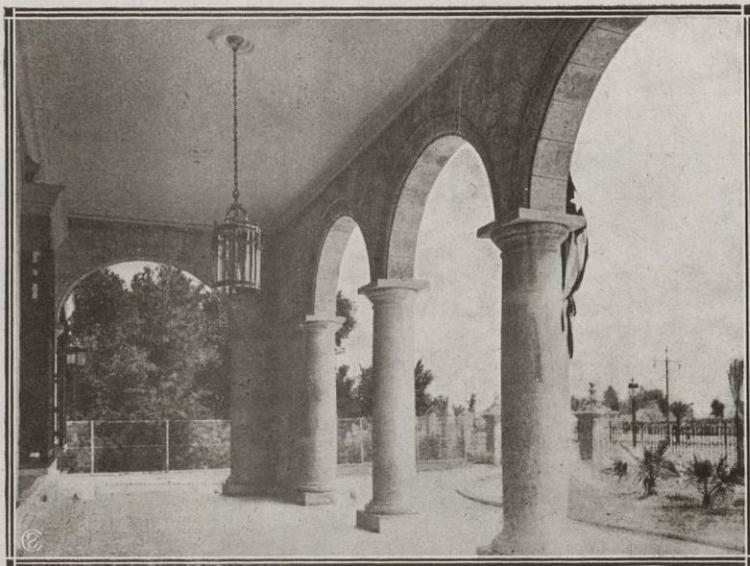
Durante la Exposición se celebró la Semana Cubana ; además de las autoridades locales, concurrieron a ella el Embajador, excelentísimo señor don Mario García Kohly y su bella esposa ; el Consejero excelentísimo señor don Manuel S. Pi-

chardo ; el diputado cubano don Baldomero Grau Triana con su distinguida esposa ; Nena Machado, hija del Presidente de Cuba ; nuestro Director y su esposa, etc., etc.

La celebración de esta Semana fué motivo de que una vez más se hicieran notar los lazos, más que de cordialidad, de carino, que existen entre España y Cuba. ♡ ♡

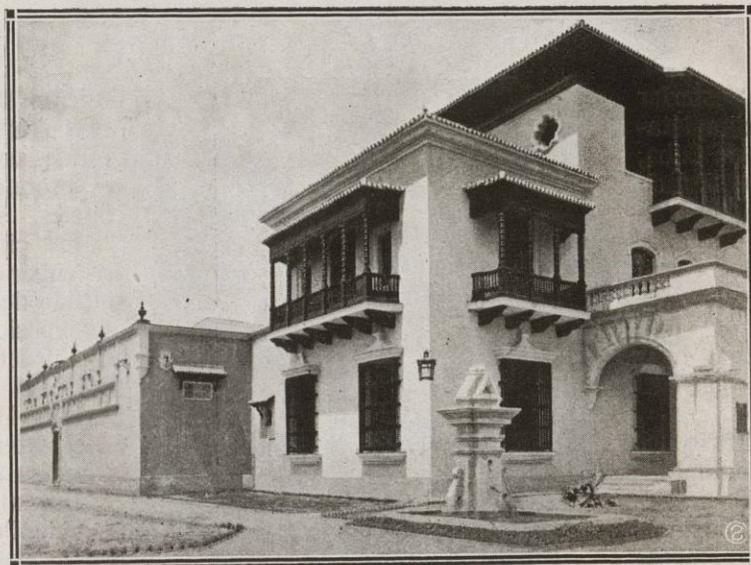


Balcón principal del belvedere sobre la fachada de frente



Una vista del amplio portal construido con piedra de Capellania

La gran terraza construida con piedras de Capellania sobre el amplio portal



Parte izquierda de la fachada con la reproducción de la primera fuente pública de la Habana que se conserva en el antiguo convento de Santa Clara



ESPAÑA Y FILIPINAS

NUESTRAS COMUNICACIONES Y COMERCIO



ESPAÑA, el país que mas extensos territorios logró bajo la égida de un monarca omnipotente, vió desaparecer, lentamente unas veces, en rápidos derrumbamientos otras, todo aquel vasto Imperio Colonial en el cual el sol no se ponía jamás. Y de todo el gran poderío, las tres últimas porciones que tuvo la desdicha de anotar en su lista de pérdidas fueron la de la Perla de las Antillas, Puerto Rico y la de las Islas Filipinas, postreros jirones de su glorioso pasado.

Pero el desdichado desenlace, en el que intervinieron elementos extraños y ambiciosos, no de la libertad, sino del poderío como posteriormente se delinea en la realidad, tiene multitud de datos consoladores, principalmente debidos a la reacción amorosa que surgió naturalmente entre dominadores y dominados, cambiando estos términos en los gloriosos de Madre Patria e Hijas raciales del enorme mundo hispano, cuyo vínculo más fuerte es el del idioma, que al igual que en el Imperio Romano sirvió de aglutinante insubstituible para hermanar tan distintos pueblos de tan diversas fisonomías y caracteres.

Pero si bien la lengua logró ese fenómeno de coordinación, no cabe ni la menor duda que hay otro factor tan valioso, si posible es, como el anterior, de la lengua, en el fenómeno de unión, y el único tal vez en el de perduración de relaciones y estrechamiento de lazos afectuosos que encuentran en él un resultado inmediato.

La realidad nos lo demuestra a cada instante en que vemos que las buenas relaciones económicas entre dos países son causa de mutuas corrientes de cordialidad afectiva.

No es de extrañar, pues, que los que tratamos de aumentar las segundas propugnemos siempre por desarrollar las primeras, ya que ampliando las causas es seguro que los efectos sufrirán un notable acrecentamiento.

Y puestos ya en el terreno de las relaciones económicas, permítasenos fijar la atención en lo que se refiere a Filipinas.

Ello es debido a las manifestaciones que el Ministro de Marina hizo a los representantes de la Prensa en 7 de marzo de 1930 y las cuales por no haber salido inmediatamente disposición oficial ratificándolas, dejamos de comentarlas en espera de los acontecimientos; pero debido a hechos consumados nos vemos obligados a tomar parte activa, exponiendo algunos aspectos del asunto: Las declaraciones del Ministro de Marina que la prensa publicó, extractadas, son las siguientes:

« Hemos de ir a la supresión de la línea de Filipinas con carácter oficial, ya que esta línea da un resultado de valor de

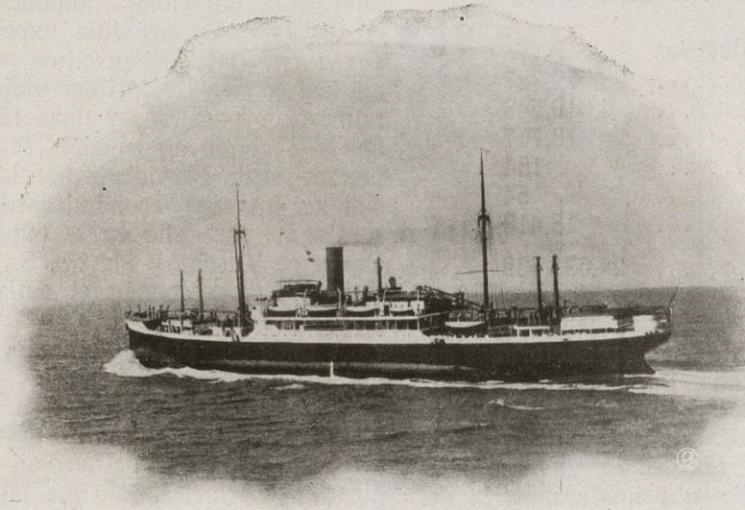
100 millones de pesetas oro de importación en contra de 4 millones de exportación.

Esto es verdaderamente ruinoso, por lo cual el tráfico debe seguir con carácter particular, pero sin subvención ninguna del Estado. Este asunto ya estaba pendiente de resolución del anterior Gobierno.

La Compañía Trasatlántica que hace este servicio, no tiene bastante con el presupuesto y el Estado habría de darle 20 millones más. En vista de esto estudiamos la resolución para disminuir los gastos; y entonces vimos claro que nuestra balanza comercial nos era tan desfavorable, que era absurdo seguir protegiendo lo que nos era tan perjudicial para nuestra economía.

Por todo esto desaparecerá este servicio el próximo mes de mayo, que es cuando corresponde el primer viaje de los cuatro que anualmente se verifican. »

En estas manifestaciones hay algunos pequeños errores, pues el aumento de 20 millones de subvención anual no se refiere al servicio con Filipinas, ya que sería exageradamente crecida una cifra tal considerando que el total de la subvención que percibe la Trasatlántica es de un poco más de 28 millones para el sostenimiento de todos sus servicios en las siete líneas de América, Filipinas y Fernando Poo, alcanzando en total la cifra de 75 expediciones.



El M. S. Fulda, de la « Norddeutscher Lloyd », Bremen

Por otro lado, el servicio con Filipinas no era trimestral como de dichas manifestaciones se infiere sino cuatrimestral, lo cual para las relaciones comerciales es muy poco, puesto que cuatro meses de laguna sin ninguna expedición impiden el natural aprovechamiento de determinados productos de temporada limitada.

Pero aun a estas dos pequeñas anotaciones a lo expresado por el Ministro, pueden añadirse otras muchas, algunas de las cuales vamos a ir exponiendo a continuación.

En primer lugar, anotemos algunos datos entresacados de la « Memoria Comercial Filipina de 1928 », referentes al intercambio hispanofilipino.

Año	Importación	Exportación
	Valor pesos oro filipinos	Valor pesos oro filipinos
1919.....	1.872,254	7.855,881
1920.....	1.475,529	11.403,359
1921.....	1.311,480	8.236,945
1922.....	1.011,712	6.435,543
1923.....	1.107,015	9.729,659
1924.....	1.308,468	8.910,431
1925.....	1.416,222	8.704,285
1926.....	1.565,183	8.327,419
1927.....	1.751,618	11.383,483
1928.....	1.855,106	10.183,918

La cifra del año 1928 la da la Estadística de Comercio Exterior de España fijada en pesetas oro para la importación 24.631,669 y para la exportación 4.053,606.

Indudablemente aparece un saldo desfavorable para nuestra balanza comercial, saldo que ha sufrido una agravación en el año 1929, según se desprende de las manifestaciones del Ministro. Pero si nos fijamos en la calidad de las materias objeto de importación y exportación, tal vez se modifique la opinión. En efecto, el orden de valor por materias objeto de exportación de España a Filipinas en el año 1928, según la Estadística del Comercio Exterior de España, es el siguiente:

	Valor pesetas oro
Materias alimenticias.	2.313,470
Productos químicos.	578,045
Papeles.	472,436
Productos térreos.	148,038
Maderas y sus manufacturas.	160,583
Aparatos musicales.	117,206
Tejidos de algodón.	87,606
» » yute y cáñamo.	38,117
Estaño y armas de fuego y blancas.	8,993
Tejidos de lana.	4,407
Varios.	124,705
Total.	4.053,606

La importación de España con relación a Filipinas según la mentada estadística y por orden de valor de las materias es:

Productos naturales para industrias químicas y diversas.	20,579,727
Fibras vegetales y tejidos.	4.019,549
Maderas para manufacturas.	18,767
Animales.	154
Armas blancas.	54
Productos alimenticios.	13,418
Total.	24.631,669

Del examen de ambas series de datos se deduce que así como exportamos productos naturales y manufacturados los cuales representan riqueza de entrada, importamos primeras materias que si no las adquiriésemos en Filipinas deberíamos acudir a otro centro productor extraño a nuestra patria, debido a que nuestras industrias químicas, textiles y madereras principalmente, necesitan gran parte de su primera materia del exterior y así esa entrada excesiva viene de pronto a causar una situación desfavorable a nuestra balanza comercial que pronto se ve compensada con la riqueza interior que proporciona al manufacturar esas primeras materias, y luego un día

convertidas en productos factibles de exportación den nueva fuente de riqueza a la economía patria.

Por todas estas consideraciones nosotros vimos con cariño la solicitud presentada por la Compañía Marítima del Nervión en febrero del año 1929, de que la línea de Filipinas y Extremo Oriente se incluyera en la obra de estructuración de las comunicaciones marítimas que se estaban planeando. Luego, individualmente, los directores del Nervión quisieron dar una nueva modalidad a la línea planeada por ellos mediante un servicio de circunvalación en el sentido España-América, India-Filipinas, regresando por Suez.

Todo ello nos parece bien, y así tampoco podemos dejar elogiar la conducta del Norddeutscher Lloyd, de Bremen, cuyo representante general, nuestro buen amigo y compatriota el señor Reboredo, tan bien activa las relaciones marítimas de dicha Compañía en beneficio de España, que no dudó un momento en establecer un alto en Barcelona en su línea a Filipinas, y así el día 26 de mayo hizo escala en nuestro puerto el buque-motor *Fulda*, cuya construcción es de 1924, registrando 9,492 toneladas, de longitud 148 metros, con una velocidad de 14 millas y una tripulación de 165 hombres. Su capitán, el señor R. Arudt, nos dió a conocer las características y detalles del buque equipado a la moderna. El pasaje que puede llevar en total es de 260 siendo la instalación de los camarotes y bodega especial adecuada a los viajes tropicales. Los puertos en que harán escala los buques de esta línea son los de Port-Said, Colombo, Belawan, Singapore-Manila, Hongkong-Shanghai, Taku-Tringtan. Se logra con esta línea una abreviación enorme en la duración de la ruta, pues desde Barcelona a Manila queda reducida a 29 ó 30 días la travesía. La próxima expedición la efectuará el vapor *Derfflinger* el 19 del próximo mes de julio, siendo de esperar que así como en el primer viaje sólo ha embarcado reducido número de pasajeros y unas 150 toneladas de carga general, en la segunda expedición se vean correspondidos los esfuerzos de la Norddeutscher Lloyd, y de una manera especial los intereses económicos de los exportadores españoles, confiando para ello en la experta actuación de los señores Baquera, Kusche y Martín, S. A., a quienes como consignatarios les corresponde el activar el movimiento comercial hispanofilipino.

Y nada más por el momento, sino testimoniar por una parte nuestro pesar por el hecho de que el pabellón español abandonado a mercancías hispanas en tierras en que como Filipinas fueron los últimos destellos de nuestra preponderancia, y por otro lado alegrarnos de que con el establecimiento de las comunicaciones bimensuales, que tal vez pronto se conviertan en mensuales, salga beneficiado el exportador, ya que sus géneros podrán llegar con una mayor oportunidad y en buen estado, dadas las condiciones de las motonaves destinadas a este servicio.

Salvador Viada



DISTINCIONES A DON PEDRO CASAS ABARCA

NUESTRO querido Director Artístico y Presidente del Consejo de Administración de MERCURIO, ha sabido, mediante su propio esfuerzo, robustecer su ya prestigiosa figura en la esfera del Arte.

Nadie que se juzgue bien enterado podrá dejar en olvido la admirable labor que al frente del Real Círculo Artístico, cuya presidencia tan dignamente desempeña, realiza don Pedro Casas Abarca; y aun anteriormente en la Exposición Internacional de Barcelona, fué uno de los más entusiastas, que lograron tuviera un éxito rotundo la Exposición, llevada a cabo en el Palacio del Arte Moderno.

Para nuestros lectores, que siguen atentamente la labor de la Revista, no habrá pasado desapercibido que el principal elemento de esa progresión ascendente, desde el punto de vista artístico, es el talento del Director don Pedro Casas

Abarca, quien la ha sabido elevar a la altura que goza hoy en todo el mundo hispanoamericano.

Fruto de toda esta obra, aparte de lo que se ha podido apreciar en las admirables exposiciones de obras pictóricas propias, realizadas en Barcelona y Madrid y en las que ha creado el tema «Feminidad», ha sido el nombramiento de Académico correspondiente de las Reales Academias de Bellas Artes de San Fernando, de Madrid, y de Bellas Artes, de Sevilla.

Recientemente, asimismo ha tenido el honor que se le confiriera, por elección de las entidades artísticas de Barcelona, el cargo de vocal en la Junta de Museos de Barcelona.

Al mismo tiempo que recogemos tan merecidos honores hechos a nuestro amigo y Director, le felicitamos y alentamos en su obra.



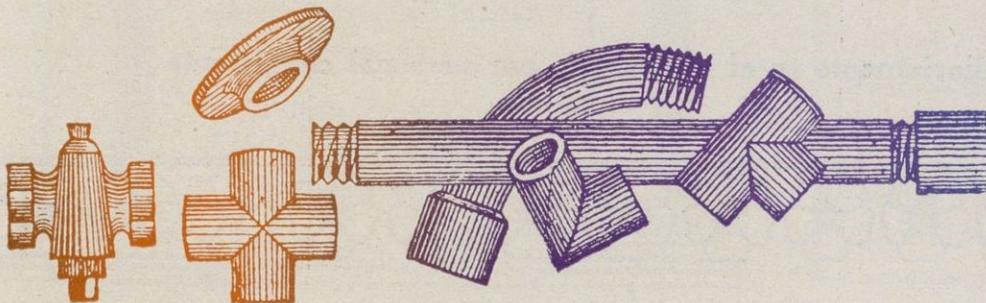
VICENTE GENOVES CUBELLS
 .. FABRICA ..
 CAMAS ~ CAMITAS-CUNA ~ CUNAS
 COMBINADAS CON SOMIER
PATENTADAS
 SOMIERS Y TELAS METALICAS
 FABRICA = JOIE M^o ORENSE, N^o 23 - TELÉFONO 10067
 DESPACHO Y ALMACÉN - JOIE M^o ORENSE, N^o 9
VALENCIA

Marcelino Ibáñez de Betolaza

Dirección postal:
 APARTADO N.º 251

BILBAO

Teleg. y telefonemas:
 RADIATUB-BILBAO



Accesorios de hierro maleable

Herramienta y robinetería para tuberías de agua, gas, vapor, aire comprimido y petróleo : **Radiadores para calefacción** : **Fábrica de tubos de hierro y acero** : **Tubos de hierro forjados, negros y galvanizados** :-:

**FÁBRICA DE PEINES
 LIZOS Y RASTILLOS**

de todas clases

F. ABAD RIBERA



Fabricación de CLAVOS Patentados marca EL FARO, fabricados con acero especial laminado, para cañerías de agua y gas

MONTSERRAT, 74 : TELÉF. 1002
SABADELL



Exposición Internacional de
 Barcelona, Palacio de Industrias Metalúrgicas - Stand 442

MUEBLES J. Mesa

Rda. S. Antonio, 58 : Teléf. 15514 : Barcelona

MUEBLES DE ESTILO Y MODERNOS :: GRAN EXPOSICIÓN EN COMEDORES, DORMITORIOS, DESPACHOS ::

Casa solicitada por su economía en sus precios

FABRICACIÓN PROPIA





TELÉFONO-124 A

FÁBRICA
DE CEMENTOS PORTLAND GRAPIER
Y CAL HIDRÁULICA

CALES FREIXA S/A

CEMENTOS GRAPIER

CEMENTO PORTLAND

VISTA DE LA FÁBRICA DE MONJOS
CERCA VILLAERANCA DEL PANADES

BARCELONA
RAMBLA DE CATALUNA Nº 35 PRAL

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA
FREIXA

Producción diaria: 400 toneladas

Los materiales se analizan diariamente en el laboratorio por personal competente



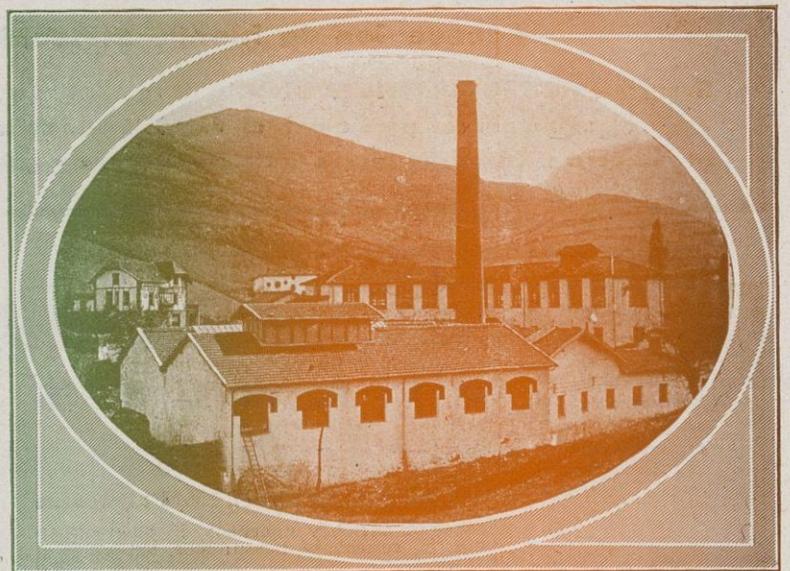
MODESTO PIÑEIRO Y C.^A

CONSIGNATARIOS DE BUQUES Y AGENCIA DE ADUANAS

Importación : Exportación : Comisiones
Fletamentos : Embarques en conocimiento
directo y a flete corrido para los principales
puertos del mundo : Compra-venta de
minerales y carbones

Agentes de «La Baloise», Compañía de Seguros contra ries-
gos de transportes : Sub-agentes del «Lloyd's» de Londres

PASEO DE PEREDA. 27 : SANTANDER
:: TELÉFONO 122 - APARTADO POSTAL 14 ::
DIRECCIÓN TELEFÓNICA Y TELEGRÁFICA. PIÑEIRO



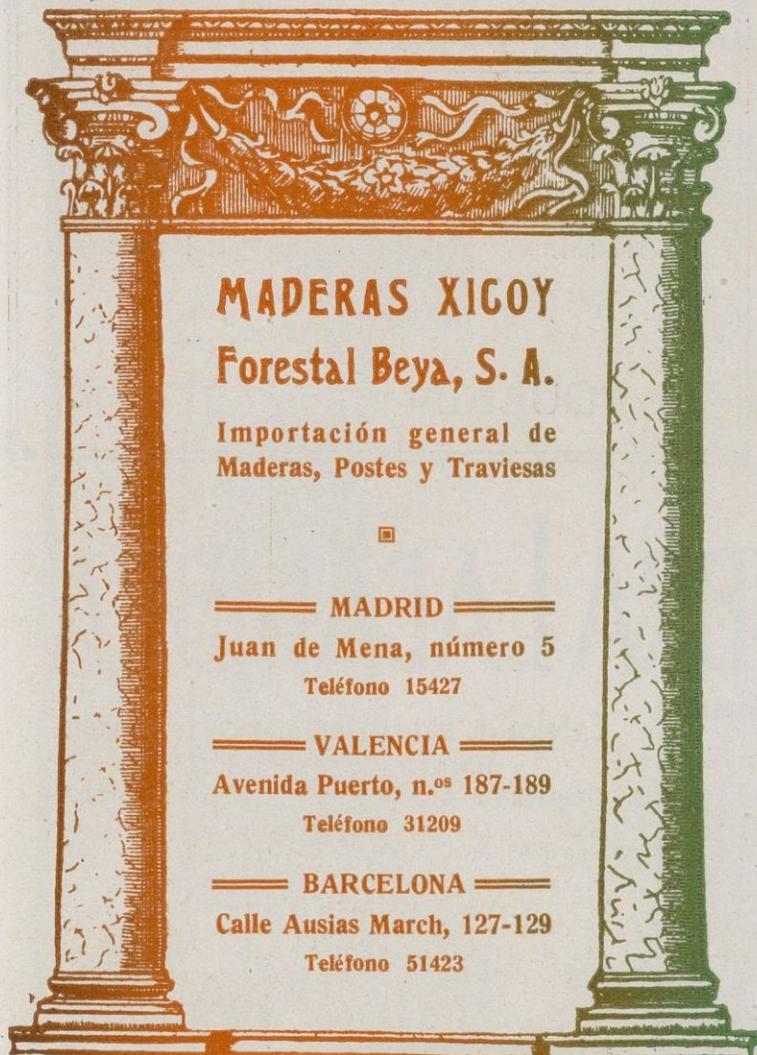
La Papelera de Cegama, S. A.

FÁBRICA DE PAPEL CONTINUO

Papeles de edición, litografía y de escri-
bir, dibujo, secante, pluma, pergamino y
registro, lisos, verjurados y con filigrana

Especialidad en papeles tela, barba y cartulinas

Guipúzcoa - **CEGAMA** - España



MADERAS XIGOY
Forestal Beya, S. A.

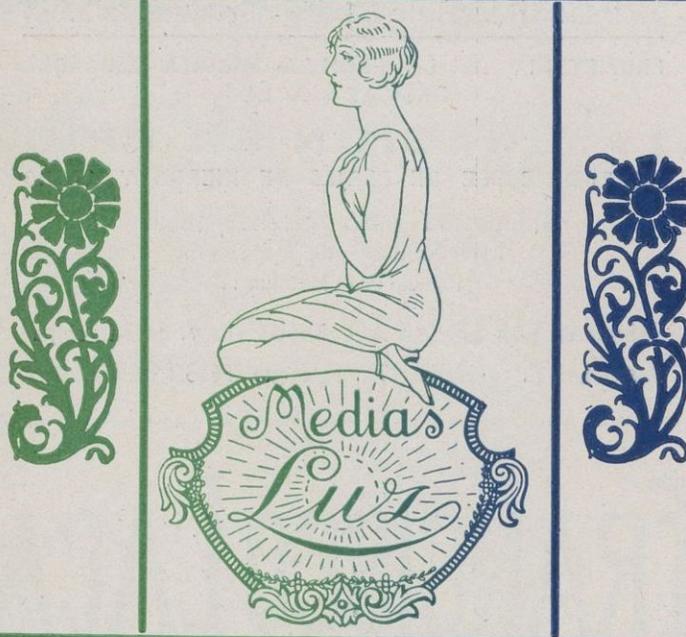
Importación general de
 Maderas, Postes y Traviesas

■

— MADRID —
 Juan de Mena, número 5
 Teléfono 15427

— VALENCIA —
 Avenida Puerto, n.ºs 187-189
 Teléfono 31209

— BARCELONA —
 Calle Ausias March, 127-129
 Teléfono 51423



FÁBRICA DE GÉNEROS DE PUNTO
 PRODUCTORA DE LAS MEDIAS «LUZ» Y «LIA»

J. GEIS BOSCH

Medias de seda natural, Seda artificial e hilo : Especialidad en
 mallas finas : Camisetas, Medias y Calcetines de lana : Secciones
 de hilatura de lana, tintes y aprestos

Dirección telegráfica : GEBOS - Código : A. B. C. 5.ª dición mejorada
 Paseo 22 de Julio, 51 :-: TARRASA :-: Teléfono 361

FUNDICIONES
B. O. B.
MALEABLE AMERICANO
 NUCLEO NEGRO (PATENTADO)

Colado y Metales
TALLERES MECÁNICOS Y CERRAJERÍA
JULIÁN DE ARIÑO
 Teléfono 7 - ELORRIO (Vizcaya)

FUNDICIÓN MALEABLE AMERICANA
 NÚCLEO NEGRO

Ventajas y aplicaciones de esta fundición

Por sus cualidades superiores, esta FUNDICIÓN MALEABLE AMERICANA, a NUCLEO NEGRO, se impone en toda fabricación que desea una fundición resistente.

La RESISTENCIA de esta fundición es de 35 kilogramos por milímetro cuadrado y su alargamiento de 8 a 14 por ciento.

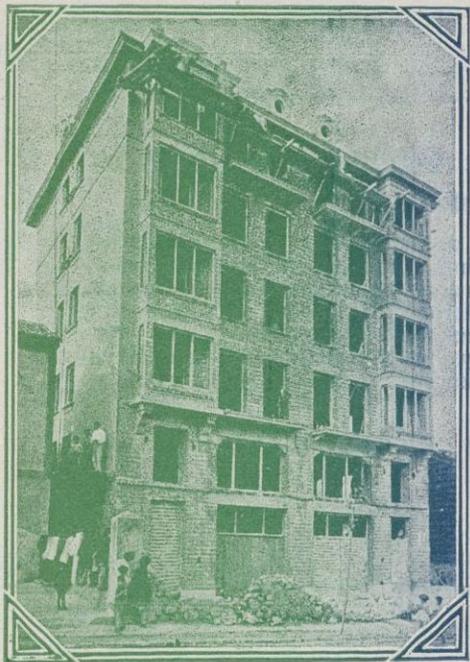
En fuertes espesores es recoicida integralmente sin tener puntos duros, como sucede en la fundición maleable blanca, fabricada hasta el presente en España.

Dadas las propiedades superiores de esta FUNDICIÓN MALEABLE AMERICANA tiene numerosas aplicaciones, como son :

Piezas de recambio para automóviles, máquinas agrícolas y de hilados, guarnicionería, cerrajería, balanzas, básculas, bicicletas, fumistería, ferrocarriles, minas, etc.

Las propiedades antimagnéticas le designan especialmente para el empleo de piezas de motores, dínamos y toda clase de instalaciones eléctricas.

Queda esta casa a entera disposición de su distinguida clientela para la entrega gratuita de muestras sobre cualquier modelo que tengan a bien confiarle, no dudando que tanto la calidad como el precio han de interesarles.



TALLERES Y OFICINAS:
 Menéndez de Lueca, 7 y 9
 Teléf. 2790
SANTANDER

ANTONIO TOCA
 CONTRATISTA DE OBRAS

Construcción y reparación de toda clase de obras de Carpintería, Albañilería y todo lo perteneciente al ramo de construcción, dentro y fuera de la población, CON
 :: :: PERSONAL DISPONIBLE A TODAS HORAS :: ::

CARPINTERÍA MECÁNICA
PÍDANSE DETALLES Y PRESUPUESTOS

Sociedad General de Electro-Metalurgia, S. A.

PROPIETARIA DE LA PRIMERA FABRICA ESPAÑOLA
DEDICADA A LA

LAMINACION EN FRIO
DE TODA CLASE DE FLEJES DE HIERRO Y ACERO

Stands 193 y 195 en la Exposición
Internacional de Barcelona
(Palacio de la Metalurgia)

Fábrica en SAN ADRIÁN DEL BESÓS (Prov. de Barcelona)
Despacho : P. Cataluña, 17 : Teléfono 16683 : BARCELONA

SELLOS PARA COLECCIONES

Gran surtido de
sellos de todos los
países y de artículos
filatélicos

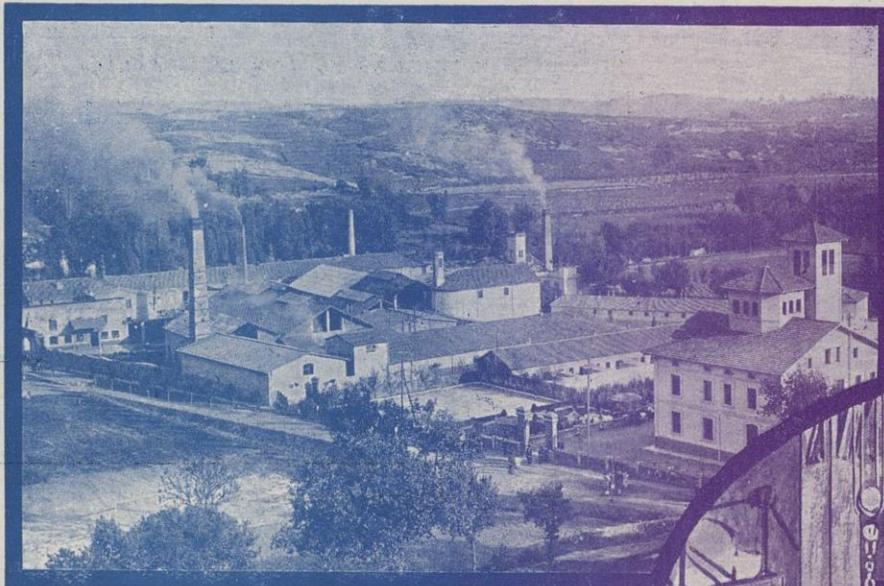


Envíos para elegir
Precios corrientes
gratis y franco

R. POULAIN

7, RUE DE PROVENCE
PARIS (9e)

FRANCISCO LACAMBRA LACAMBRA



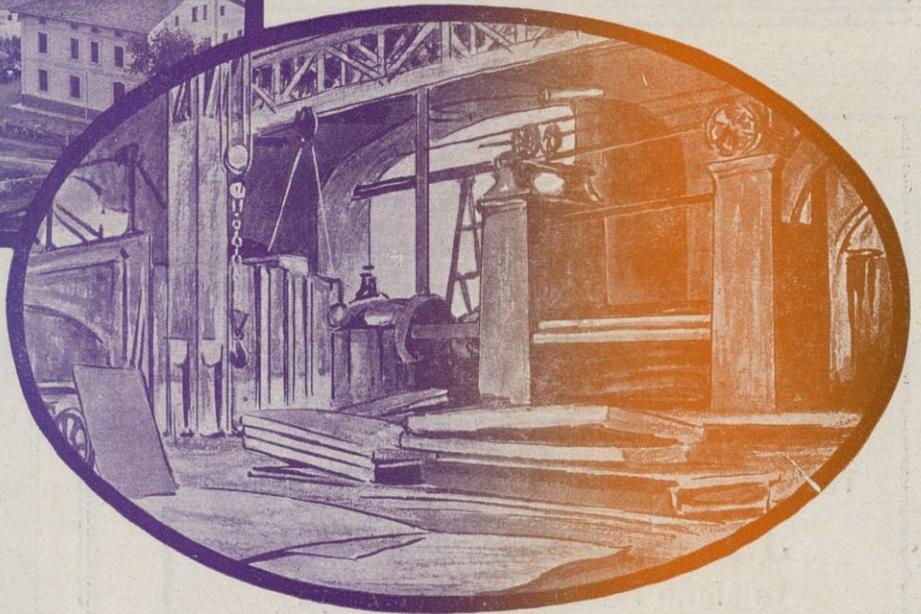
Fábrica de batir y laminar cobre y latón

Casa fundada en el año 1808

Despacho : ALI-BEY, 23 - Teléfono 50807

Medalla de Oro en la Exposición Universal de Barcelona 1888, Medalla de Oro colectiva del Trabajo 1927

Planchas de cobre (hasta 3 metros anchura), Barras de cobre, Alambres de cobre, Discos de cobre, Tiras de cobre (electrolítico), Casquetería de cobre, Planchas de latón, Barras de latón, Alambres de latón, Discos de latón, Tiras de latón, Placas de cobre para hogares de locomotoras



Fábrica de Conductores Eléctricos

CALLE CORTES, 500 - Teléfono 32634

Hilos y cables desnudos, Hilos y cables aislados, Hilos para bobinas (cubiertos con algodón y seda), Cables redondos desnudos, Cables redondos cubiertos, Cables rectangulares, Cables pararrayos, Delgas para colector, Cordones flexibles, Pletinas desnudas, Pletinas cubiertas y toda clase de trabajos especiales en cobre electrolítico para la aplicación del ramo de electricidad

BARCELONA

Fábrica de Tejidos de Lana

FRANCISCO LLONCH

Antigua casa
JUAN LLONCH Y HNOS.

Sabadell



PEDRO DOMEQ Y C.^A

VINOS Y COÑAC
JEREZ DE LA FRONTERA
(ESPAÑA)



FELIPE ANDRES



FABRICA DE CAMAS, LÁMPARAS Y MUEBLES DE TODAS CLASES Y ESTILOS

PÍDANSE DETALLES Y PRECIOS

Exposición y Despacho : San Vicente, 248 - Tel. 12108 - VALENCIA

Grandes Talleres Mecánicos para construcción y reparación de toda clase de Carruajes y Carrocería Automóvil Pinturas DUCO

CORTA Y C.

San Francisco, 1 : SAN SEBASTIÁN (Barrio de Gros) Teléfono 1-11-23



En los 25 años que lleva fabricándose, ha ocupado siempre el primer puesto en el favor público por sus inmejorables condiciones, sin que ninguna de las innumerables marcas de harina de pescado que han ido apareciendo haya perjudicado en lo más mínimo su venta

ATLANTIC

está preparada con pescado fresco solo, no con desperdicios ni residuos de las industrias conserveras. Su composición es la siguiente: PESCADO FRESCO Y SECO PULVERIZADO..... 100 x 100 es por lo tanto la más rica en proteínas y la que menos grasa y menos sal contiene y como consecuencia la más económica, porque en la misma unidad de peso se contiene mayor proporción de elementos asimilables.

Harina Integral de pescado fresco ATLANTIC

No necesita para su venta las exageraciones del reclamo.

Los que la han usado son sus mejores propagandistas

DEPÓSITO GENERAL Y EXCLUSIVO PARA ESPAÑA Y POSESIONES. **LUIS MANGLANO** Portal de Valldigna, 7 - VALENCIA

"VITAKALK" - HARINAS DE LECHE - CARNE - HUESOS - ALFALFA Y CONCHILLA EN POLVO

Géneros de Punto

A. Blasi Canela

Especialidad en medias de seda natural y artificial, malla fina

EXPORTACIÓN

Colegio, 47 :: TARRASA



LA AURORA

Manuel Vancells

S. en C.

FÁBRICA DE PAPEL

Producción diaria: 5000 kilogramos

GERONA

Hijas de Federico Alás



Construcción nacional de muelles espirales para toda clase de maquinaria, Telares, :: :: Automóviles y Aviación :: ::

Teléfono 54025

Pedro IV, 76 (S. M.) - BARCELONA

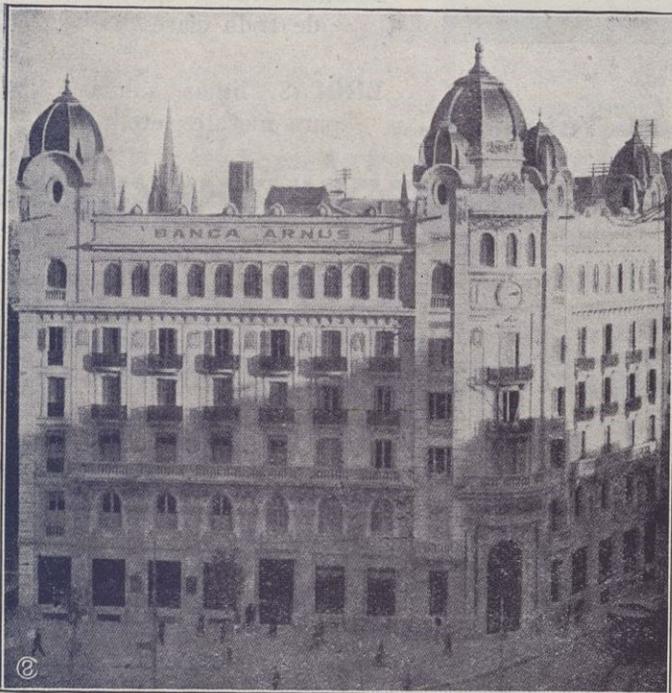
TEJADOS Y CARPINTERIA DE ARMAR **A. ROCHAT**

CHALETS SUIZOS, CÚPULAS Y MANSARDAS

Pídanse detalles y presupuestos

Oficinas y despacho:

CARRETERA DE SARRIÀ, 19, 21 y 23 (Chaflán Coello)
TELÉFONO 30628 :: **BARCELONA**



BANCA ARNÚS: Cubiertas y cúpulas construidas por la casa Rochat

Primas, Materias para cuerdas armónicas, tripas para embutidos, secas y saladas

MIGUEL SAUMELL

EXPORTACIÓN

Despacho: Academia, 28, 1.º

LÉRIDA

FÁBRICA DE CONSERVAS DE CARNE

ESPECIALIDAD EN JAMONES EN LATA

MARTIN CRUSET

TELÉFONO

= 210 =

FIGUERAS

(GERONA)

The International Information

Informes comerciales y cobro de créditos litigiosos: Referencias de primer orden a disposición

Dirección: Vía Layetana, 13, principal - BARCELONA

Exquisitos

Chocolates
Bombones
Pastillas
Cocoa

Bubi

Fabricados

con

Cacao
Azúcar
Maquinaria
Mano de obra
Capital

Nacional

Cien por cien
: nacionales :



COMPANIA COLONIAL DE AFRICA
MADRID - BARCELONA

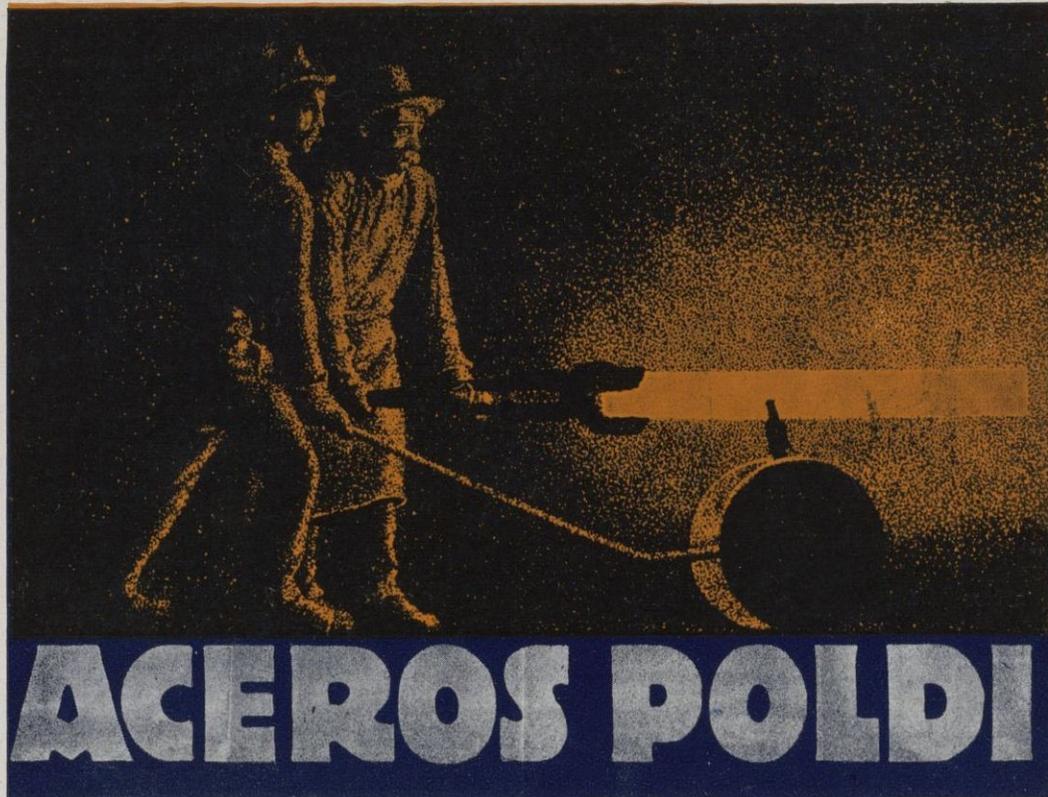
CHOCOLATE **MUNNY**

Fábrica de Chocolates BUBI

Compañía Colonial de Africa

BARCELONA: Virgen de Gracia, 1 - Teléfono 74353

MADRID: Calle de Alcalá, núm. 43 - Teléfono 53868



ACEROS POLDI

BILBAO: Granvía, 46
MADRID: Plaza Chamberí, 3 - BARCELONA: Plaza Tetuán, 3

Especialidades

ACEROS especiales para herramientas y de construcción

PIEZAS forjadas y estampadas, en bruto, desbastadas o también completamente acabadas

CILINDROS de laminación en frío y en caliente

CUERDA de piano, alambre de acero puro para muelles

ACEROS inoxidables en barras, planchas y tubos

BALLESTAS y muelles de toda clase

BROCAS, limas, sierras para metales, etc.

Sociedad Española de Carburos Metálicos

Mallorca, 232 : BARCELONA

CORREOS : Apartado 190 - Telegraf. : CARBUROS
 TELÉFONO 73013

FERRO - MANGANESO
FERROSILICIO - SILICO - MANGANESO, &
CARBURO DE CALCIO

Fábricas en BERGA (Barcelona) y CORCUBIÓN (Coruña)

OXIGENO

Fábricas en BARCELONA y VALENCIA

MAGONDEAUX Y PREST-O-LITES
 Acumuladores para alumbrado de Coches y Camiones

INSTALACIONES

SOLDADURA AUTOGENA
 con Generador de Acetileno y con Acetileno disuelto

ACETILENO DISUELTO

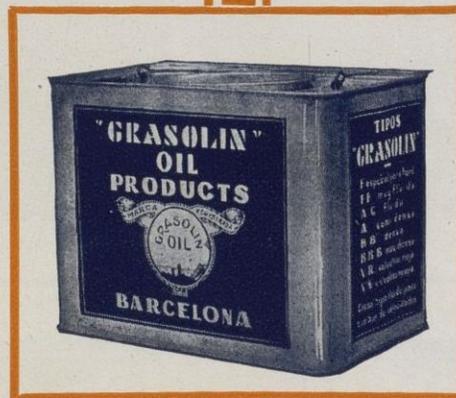
Fábricas en
 BARCELONA, MADRID, VALENCIA y CORCUBIÓN

CALEFACCION INDUSTRIAL

doméstica y de Laboratorios por gas Acetileno. Chamuscado y secado de hilos y piezas de seda, hilo, algodón y otros tejidos y su aplicación a todas las industrias mediante ensayos prácticos y gratuitos que efectuamos en nuestros talleres

Presupuestos, estudios, consultas y ensayos gratuitos

Lubrificantes "Grasolin"



Aceites y Grasas
 ::: Minerales :::

Clases especiales
 para automóviles

"Grasolin" Productos Oils

CALLE ROSELLÓN, 246
 (entre Paseo de Gracia y Clarís)

TELÉFONO N.º 75802

:::

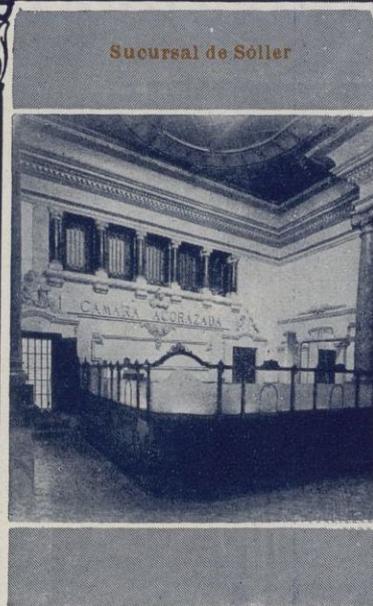
BARCELONA



Sucursal de Manacor



Casa central de Palma



Sucursal de Sóller

**CASA CENTRAL
PALMA DE MALLORCA**

Crédito Balear

**CAPITAL Y RESERVAS
Pesetas : 9.769,012'25**

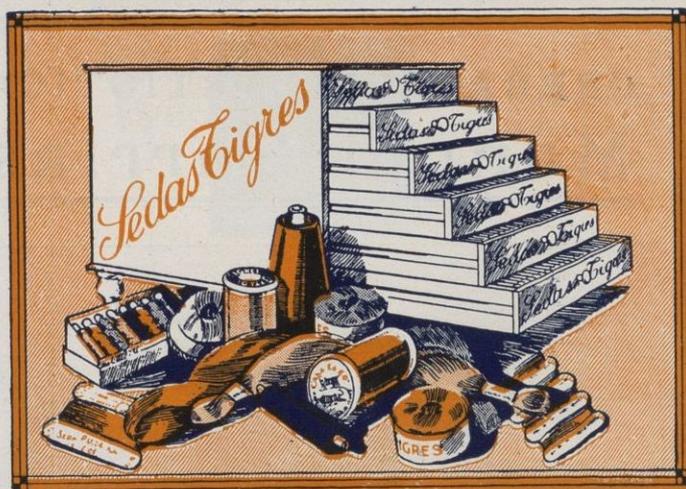
Sucursales en : Felanitx, Ibiza, Inca, Lluchmajor, Manacor y Sóller .: Delegaciones en : Andraitx, Pollensa y Porreras

BANCA - BOLSA - CAMBIOS

Departamento especial para ACREDITADOS :-: Servicio especial para EXTRANJEROS

Foreign Department - Payment of circular - Letters of credit
Service des Etrangers - Paiement de billets et Letters de crédit

CAMARA ACORAZADA con departamentos de alquiler : **SAFES ARE HIRET**



MANUFACTURA VALENCIANA DE SEDAS CASA LLEÓ

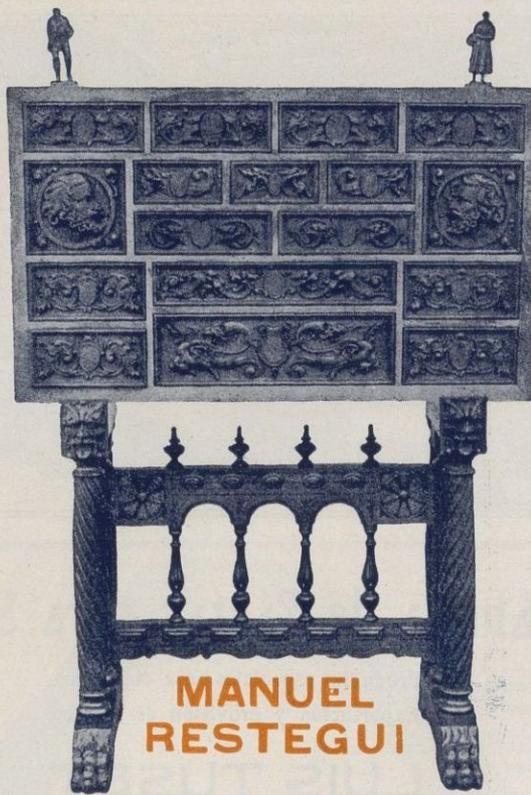
Sedas de todas clases para Industrias y Labores : Especialidad en sedas naturales para coser : Existencia en 800 colores
Depósito en : Madrid, Barcelona, Sevilla, Zaragoza y Bilbao

Fábrica
y Despacho :
S. Pedro Pascual,
núms. 7, 9 y 11
Teléfono 13220
VALENCIA



Marca registrada

Ap. Correos 230
Dirección
telegráfica
y telefónica:
"Lleó - Sedas"
(España)



MANUEL RESTEGUI

MOBILIARIO Y DECORACIÓN

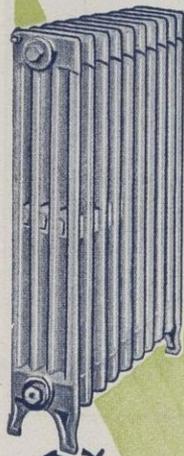
Exportación a todos los países de bargueños, arcones, mesas, bancos, comedores, dormitorios, etc., etc., del estilo clásico español

MUEBLES DE ESTILO

Talleres, Oficina y Exposición : ALAMEDA SEGUNDA, 47 : Teléfono 2699
Direc. cablegráfica : MARESTEGUI **SANTANDER (ESPAÑA)**

Calefacción

El complemento de todo hogar confortable. El nuevo sistema de radiadores que con menos volumen calientan más, es el preferido de la «élite» europea



Construcciones Gaspar

Oficinas: Rambla Cataluña, 94 - Teléfono 72485



La Ortopedia Moderna

de

Hijo de B. Carcasona

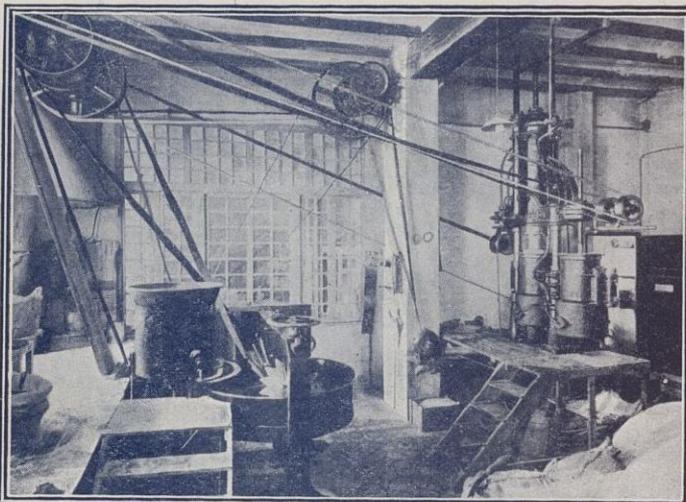
Casa fundada en 1875

APARATOS ORTOPÉDICOS PERFECCIONADOS
Y EXPRESOS PARA CADA ENFERMEDAD

Bragueros reguladores para la retención absoluta de la *Hernia* - *Fajas y Faja corsé abdominal* (modelo moderno) - *Corsés ortopédicos* para curar o corregir las desviaciones de la espalda

Más de 50 años de práctica son la mejor garantía

ESCUILLERS BLANCHS, 8 : TELÉF. 10916 : **Barcelona**
Detrás de la Plaza Real



Fábrica de Pastas para Sopa

Productos especiales para diabéticos
Exportación y provisión de buques

LUIS TUSET

FÁBRICA : Avenida A. Beltrán, 137 - Teléfono 13816
DEPÓSITO : Don Juan Vilarrasa, 1 - Teléfono 10244

VALENCIA



(España)

CERRAJERÍA ARTÍSTICA Manuel Sarrias



REPUJADOS DE TODA CLASE DE METALES
ESPECIALIDAD EN HIERROS FORJADOS, BARANDAS, BALCONES,
:: MARQUESINAS Y TRIBUNAS ::

Tallers : BOLÍVAR, N.º 22 Y AGRAMUNT, N.º 9
Sucursal: PASAJE FORASTÉ, 4 (frente Av. del Tibidabo)

Teléfono 70005 - BARCELONA - (San Gervasio)

LA FLORIDA, S. A.

AGUA DE COLONIA

MISTERIOSA
quita
LAS
cañas

En pocos días, suprime la caspa y evita la caída del cabello, siendo de agradable perfume :: y enteramente inofensiva ::



Oficinas y despacho : Pasaje Merced, 5 : BARCELONA
APARTADO POSTAL NÚM. 239 Dirección telegráfica : SARRAFLO



Exportación península y ultramar : Surtido completo de cuerdas para toda clase de instrumentos, o sean para Guitarra, Bandurria, Violín, Violoncelo, Contrabajo y Arpa : Cuerdas de todos gruesos para máquinas

Diccionario de la Lengua Española

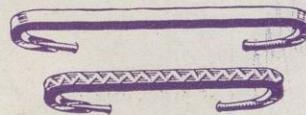
por el Excmo. Sr. D. Salvador Viada y Vilaseca

Un pequeño detalle...



Aunque se vista correctamente, si deja que las bandas del cuello blando se abran demasiado, se doblen ó arruguen, la impresión que produce es de descuido.

Es indispensable mantener el cuello en su mejor posición. Los Alfileres KREMENTZ de Oro Laminado, además de sujetar bien son de artístico dibujo y lucen como joyería de refinado gusto.

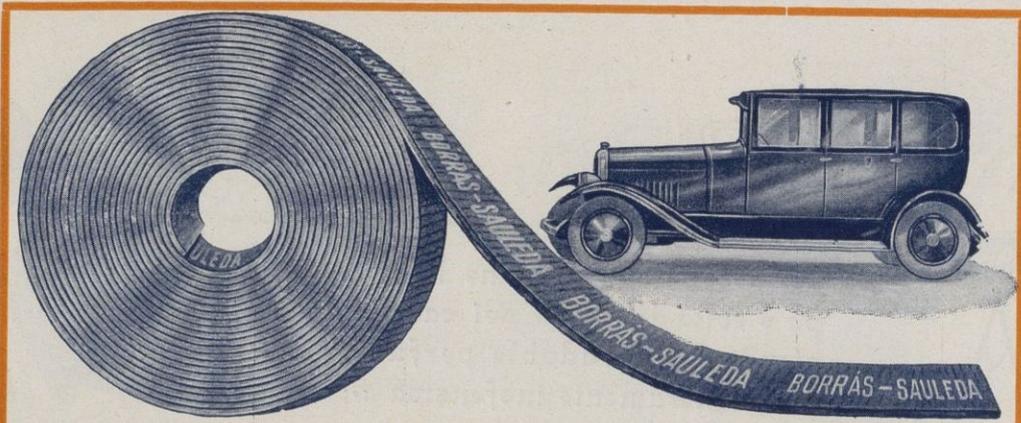


KREMENTZ

FÁBRICA DE GÉNEROS DE PUNTO ESPECIAL SIN COSTURA



PEDRO IV, 162 (S.M.) TELÉFONO S.M. 363 BARCELONA



LA CINTA DE AMIANTO PARA FRENOS DE AUTOMÓVILES nacional que garantiza 1.º Un frenado enérgico e instantáneo. 2.º Un desgaste mínimo y consiguientemente longevidad máxima. 3.º Una insensibilidad absoluta al agua, al aceite, a la bencina, etc. 4.º Una resistencia máxima a las mayores temperaturas de fricción

Fabricante: JOSÉ SAULEDA SAN POL DE MAR (Barcelona)



CASA FUNDADA EL AÑO 1831

MEDALLA DE ORO
Y DIPLOMAS DE HONOR
EN PARÍS, AÑOS 1890 Y 1927



No usando papel filtro
Usando papel filtro



Fabricación especial de Papel y Pasta Filtro

ALBET Marca el Sol

Especialidad en Papeles pergamino
:: :: Papeles en general :: ::

Rómulo Torrents Albet

FÁBRICAS EN SAN PEDRO DE RIUDEVITLLES (Barcelona)

Teléfono 34084

Almacén y Despacho:

BARCELONA

Calle Diputación, 216

(junto Aribau)



LA CASTREÑA

Fábricas de Conservas de
toda clase de Pescados

CASA FUNDADA EN 1870

Nicolás Salvarrey y Cerro

SUCESOR DE
Salvarrey y Cerro Hnos.

SANTANDER Y LAREDO



PROPIETARIO DE LAS MARCAS
"BARATA" - "CHULA" - "BALAN-
DRO" Y "CLUB DE REGATAS"

CHOCOLATES SUPERIORES
MANUEL RIVERO
NOMBRE COMERCIAL REGISTRADO
JUAN DE HERRERA Nº 2 SANTANDER TELÉFONO Nº 27-26
MARCA DE FABRICA REGISTRADA CON EL Nº 23485
PRECIO 8 REALES



Apartado de Correos
n.º 722, Barcelona

Teléfonos en
Barcelona n.º 75106
Vich n.º 106

Avenida de
Alfonso XIII, 520

Cable y Telegrama :
Marnetsiberia
Barcelona

Telefonema: Marnet

Code : A. B. C. 5.^a
Edición mejorada

Cuenta corriente en
el Banco de España,
Léo Marnet y Royer



Stand de la Fábrica de Conservas y Embutidos SIBERIA, VICH, que en la Exposición Internacional de Barcelona 1929 ha sido distinguida con **GRAN PREMIO**



VINOS TINTOS
de los Herederos del
**Marqués
de Riscal**



ELCIEGO - Alava
ESPAÑA

PEDIDOS : Al adminis-
trador en Elciego (por Ce-
nicero), don Jorge Dubos.

TALLERES DE ESTA-
TUARIA RELIGIOSA

“El Inmaculado
Corazón de María”

== VIUDA DE ==
SABEL BARNADAS

Dirección teleg. : VIUSABAR
TELÉFONO 162

OLOT

Imágenes de madera ar-
tificial y madera tallada.

Especialidad en imágenes
de cemento portland, prop-
ias para la intemperie.

Se remiten catálogos
y fotografías a quien
:-: los solicite :-:



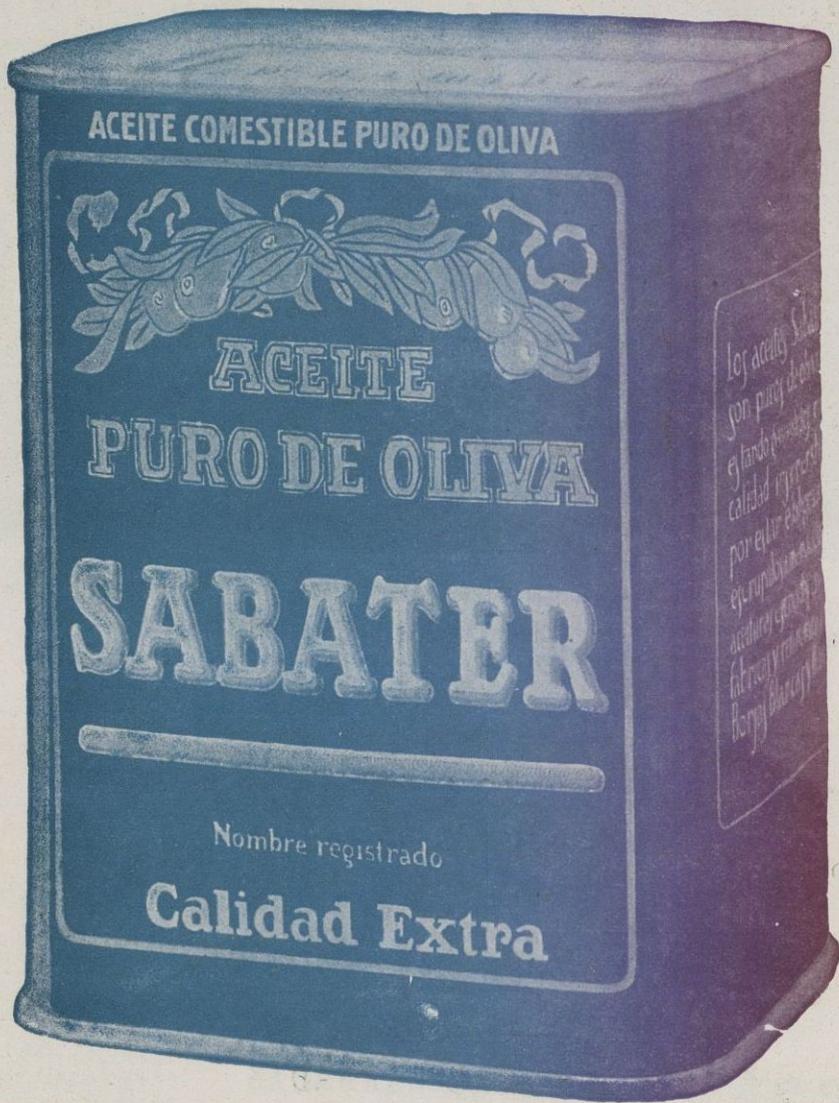


ANA AYALA HERNÁNDEZ

SUCESORA DE JOSÉ JOVER AYALA

EXPORTACIÓN DE AZAFRANES :: ESPECIALIDAD EN CARTERITAS

NOVELDA (ALICANTE)



JOSE SABATER: Reus

Sucesor de GRAU, SABATER & Co.

Casa fundada en 1820

Aceites puros de oliva : Fabricación, Refinación, Exportación

ALMENDRAS : AVELLANAS : NUECES : HIGOS : PIÑONES, ETC.



Fábrica de Tejidos de Lana
y Algodón

— Especialidad en —
DRILES, BRINES Y CASINETAS

Joaquín Pastells

EXPORTACIÓN

— DESPACHO : —
Ali-Bey, 25 : BARCELONA

Teléfono número 51651

FÁBRICA EN
BLANES (GERONA)



FÁBRICA DE PANAS DE ALGODÓN

Pedro Verdaguer

Calle Arzobispo Alamaný :: VICH

Interesa a todos los sastres conocer nuestras existencias

La economía no consiste en el precio,
sino en la duración del género

EXPORTACIÓN A PROVINCIAS

Compañía Metalúrgica 'Metac' S. A. E.

Nápoles, 175 - BARCELONA

TELÉFONO 51450

Cables, Telegramas y Telefonemas:

"LAMETAL"-Barcelona

A. B. C. Code 5.ª Edición

Rudolf Mosse-Code: Rudolf Mosse-Code/Supl.



Tubos de latón redondos, cuadrados, estriados, rectangulares, molduras y perfiles para la fabricación de muebles metálicos, camas, lámparas, etc. :- Tubo chapeado soldado :- Tubo engatillado y chapeado soldado :- Tubos de latón pulidos para portiers :- Juegos completos para portiers y de fantasía :- Artículos estampados de latón para decoración interior de habitaciones :- Artículos de ferretería

Arandelas «GROWER» de acero especial :- Cocinas a gas «HOMANN»

VENTAS SOLAMENTE AL POR MAYOR



Invento y producción Nacional

Biberón LACTAN

El único en absoluto aséptico

El único que permite un lavado absoluto

El único que evita las infecciones

Premiado en cuantas Exposiciones ha concurrido

Productor: PEDRO BROS

Oficinas y Despacho:
CALLE SARRIÁ, 13 (H)
BARCELONA

Abierto

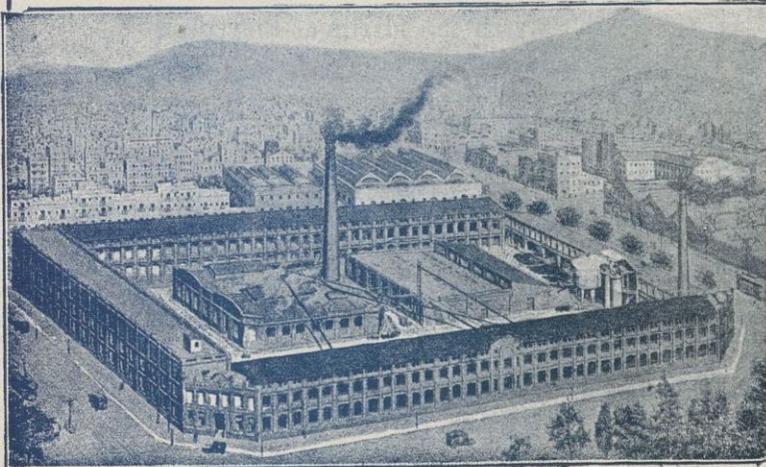
En dos secciones "Patentado"

Cerrado

**TEJIDOS DE LANA, SEDA Y ALTA NOVEDAD
HILADOS Y TORCIDOS DE ESTAMBRE Y SUS MEZCLAS**

EXPORTACIÓN

Salvador Casacuberta



Barcelona

Teléfono 53033
Apartado 300

ALMACÉN:
Ausias March, 37

París

Rue Trévise, 22

Banco de Bilbao

Fundado en 1857

CAPITAL SOCIAL: PESETAS 100.000.000

Capital emitido desembolsado (60 millones) y Reservas (65 millones)

PESETAS 125.000.000

Dirección telegráfica: BANCUBAO

Domicilio social: BILBAO

ALCOY	ORDUÑA
ALGORTA	PALENCIA
ALICANTE	PAMPLONA
ARANDA DE DUERO	PARÍS
BARACALDO	PEÑARROYA
BARCELONA	PONFERRADA
BARCELONA FTO.	PUEBLO NUEVO
BERMEO	REUS
BILBAO GRAN VIA	SABADELL
BRIVIESCA	SAQUUNTO PUERTO
BURGOS	SALAMANCA
CASTRO-URDIALES	SANGUESA
CÓRDOBA	SAN SEBASTIÁN
DURANGO	SEVILLA
ELIZONDO	TAFALLA
ESTELLA	TANQER
GUERNICA	TÁRRASA
LEÓN	TUDELA
LEQUEITIO	VALENCIA
LONDRES	VALENCIA PTO.
MADRID	VIGO
MADRID AGENCIA A	VITORIA
MEDINA DE POMAR	ZAMORA
MELILLA	ZARAGOZA
MIRANDA DE EBRO	

PRINCIPALES OPERACIONES EN ESPAÑA

Giros, transferencias, cartas de crédito, órdenes telegráficas sobre todos los países del mundo.

Descuentos, préstamos, créditos en cuenta corriente sobre valores y personales.

Aceptaciones, domiciliaciones y créditos comerciales en Bilbao, Barcelona, Madrid, París, Londres, New-York, etc., para el comercio de importación, en limitadas condiciones a los cuentacorrentistas.

Descuento de L. documentarias y simples, por operaciones del comercio de exportación.

Préstamos sobre mercancías en depósito, en tránsito, en importación y en exportación.

Operaciones de Bolsa en las de Bilbao, París, Londres, Madrid, Barcelona, etc., compra-venta de valores.

Depósitos de valores. Cupones, amortizaciones, conversiones, canjes, renovaciones de hojas de cupones, empréstitos, suscripciones, etc.

Cuentas corrientes y consignaciones: A la vista 2 1/2 %; a 8 días pre-aviso 3 %.

Imposiciones en libretas sin vencimiento fijas: 3 1/2 %.

Imposiciones a plazo: 3 1/2 %, 3 1/2 % y 4 1/2 % a 3, 6 y 12 meses, respectivamente.

Cuentas corrientes e imposiciones en moneda extranjera. Negociaciones de francos, libras, dólares, etc., afianzamientos de cambio extranjero.

EN PARÍS Y LONDRES

El Banco de Bilbao en Londres, único Banco español que opera en Inglaterra y la Sucursal de París, actúan ante todo para fomentar y facilitar el comercio angloespañol y franco-hispano, dedicándoles toda su atención efectuando todas las operaciones antedichas y de un modo especial el servicio de aceptaciones, domiciliaciones, créditos comerciales, cabros y pagos sobre mercancías, en condiciones muy económicas.

Las operaciones de cambio, Bolsa, Depósitos de títulos, forman parte de la actividad de dichas Sucursales, las que, a petición, remitirán condiciones detalladas.

**JABONES
BARANGÉ**
BARCELONA



NARANJA VALENCIANA
El sector privilegiado en toda la región es sin disputa el
FAMOSO Y UNIVERSALMENTE CONOCIDO
HUERTO DE RAMIRO
(de que es propietario don JOSÉ M.^a GADEA VIDAL)
por la abundancia, tamaño y calidad exquisita de sus frutos

— He aquí algunos detalles de la famosa huerta —

Cabida total de la finca 100 hectáreas
Dedicadas a naranjos 260 hanegadas
Producción por hectárea 3000 arrobas
Producción de uno de los árboles en la última
:: :: cosecha, 83 espuelas, 95 arrobas :: ::

JOSÉ M.^a GADEA VIDAL

Oficinas : PASEO PRÍNCIPE ALFONSO, 9 : VALENCIA

**VINO PINEDO
DE
KOLA COMPUESTO
TÓNICO NUTRITIVO**
DEBILIDAD - RAQUITISMO
CLOROSIS - CONVALENCIA
Empobrecimiento de la san-
gre, Enfermedades nervio-
sas y Afecciones cardiacas

Preparado en el LABORATORIO
CÁNTABRO FARMACEUTICO
E. PÉREZ DEL MOLINO
Apartado núm. 4 : SANTANDER

Tejidos y Estampados de Seda y sus mezclas



Ponsa Hermanos

Fábricas en Palma de Mallorca
y en San Martín de Provensals



— OFICINAS Y DESPACHO —
MALLORCA, 318 : Teléfono 70464 : Barcelona



NARCISO RICART

Ceras - Parafinas y similares
FABRICACIÓN DE CREMAS A LA CERA PARA DAR LUSTRE

Depósito y Despacho : Alta San Pedro, 27 - BARCELONA
Teléfonos 17186 y 75994 Telegramas "Glorius"



LA SEDA DE BARCELONA S.A.



LA FÁBRICA BLANCA
MARCA REGISTRADA

Fábrica en Prat de Llobregat

Producción de hilados de SEDA ARTIFICIAL de la mejor calidad para todos los empleos de la Industria Textil

Oficina de Ventas : CALLE DE LAURIA, N.º 27

BARCELONA

Teléfonos 13632 y 13680 Apartado de Correos 976

!!! No se haga V. un lío con los números !!!

Con una máquina de reducidas dimensiones, sencilla y ligera, realizará usted un trabajo muy superior al que podría llevar a cabo un contable de gran capacidad. ADDAC llamada el "Ford de la máquina de sumar", suma y resta hasta 1.000.000, siendo su manejo sencillísimo y de una utilidad indispensable en toda Empresa como la de usted



Precio: 300 pesetas

Descuento por pago al contado

Producto de la
ADDAC Co. GRAND RAPIDS, MICH E. U. A.

Agente General para España y Colonias :

M. Horta Sabata

Aviñó, 7 : BARCELONA



Envíeme gratuitamente catálogos y condiciones para pago al contado y a plazos

Nombre _____
Dirección _____
(Mercurio)

Fructuoso Llorente

Calle Oviedo, 6
MADRID
CUATRO CAMINOS



COMESTIBLES FINOS
CHOCOLATES ELABORADOS A BRAZO
ESPECIALIDAD EN LEGUMBRES Y JAMONES



EXPORTACIÓN
A PROVINCIAS

CASA BORRULL

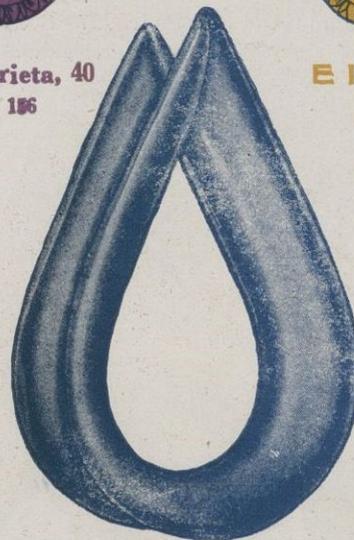
DETRAS PALACIO, 2, Y PLAZA OLLAS, 9
TELÉFONO 19506
BARCELONA

Redes e hilos para pesca, Redes para tennis, futbol, basket ball, etc. Hamacas para campo y playa, Bolsas para provisiones, Artículos de pesca, Cortinas contra las moscas



Bidebarieta, 40
Teléfono 186

EIBAR
Guipúzcoa



HIJOS DE DOMINGO ARISTONDO

TALLER DE FORJA, ESTAMPADOS y toda pieza de armas : MATERIAL PARA FERROCARRILES, Bridas para tubos, Tuercas y EFECTOS NAVALES, grilletes, guardacabos, &

PÍDANSE DETALLES Y NOTAS DE PRECIOS



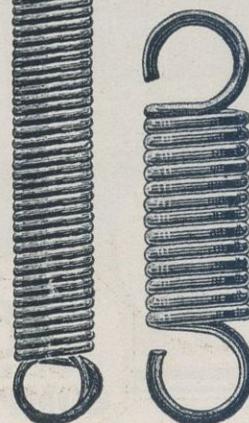
MUELLES (resortes) de Acero, Hierro y Latón

para Ferrocarriles, Tranvías, Automóviles, Telares, Hilaturas, Tapicería y Maquinaria en general

Unica Fábrica en España de Cable para «Cuentakilómetros»

Fabricación Nacional de Muelles Espirales, S. L.

Paseo San Juan, 22 : Teléf. 53653
BARCELONA





CULTIVO Y MANUFACTURA DE CARDONES
CASA FUNDADA EN 1834

HIJO DE NARCISO FORRELLAD

CARDONES DE TODAS PROCEDENCIAS
Chardons, Rauhkarden, Teazles, Garzi, Cardos

Cardones en todas dimensiones, Roulants cortados a máquina, de 1,500 vueltas por minuto

Medalla de oro en la Exposición de Buenos Aires, 1910

DEPÓSITOS

Bilbao, 13 - 17 : Covadonga, 206 - **SABADELL** (España)

TELÉFONO NÚMERO 595 :: Telegramas : Hijo de Narciso Forrellad

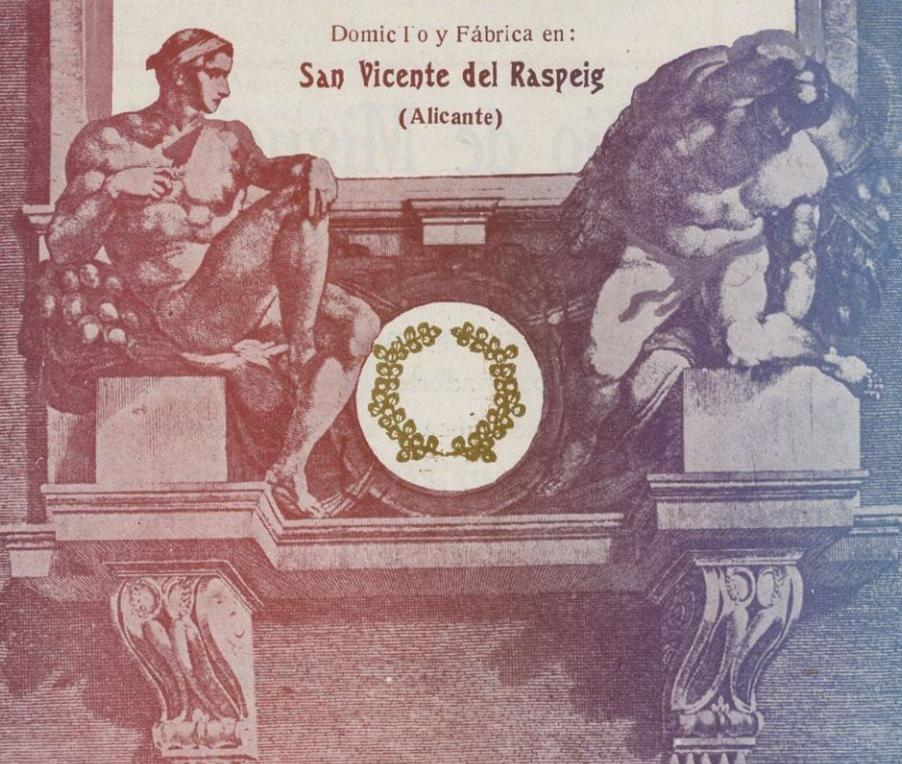


COMPañIA ANÓNIMA ALICANTINA DE CEMENTOS PORTLAND, S. A.

CAPITAL: 5.000.000 DE PESETAS
Producción: 80.000 toneladas anuales

"EL CALAMAR"
CEMENTO PORTLAND ARTIFICIAL

Domicilio y Fábrica en:
San Vicente del Raspeig
(Alicante)





FÁBRICA DE MUEBLES, SILLAS DE MADERA CURVADA Y MESITAS DE NOCHE

Vda. de M. Mocholí

Casa especializada en artículos para la exportación

Pidanse detalles y presupuestos

Carrera S. Luis, Traste 4.º : **Teléf. 11134**

VALENCIA



J. Ruiz y C.^a

JEREZ



Gran Aperitivo Selecto Licor Gran Vino

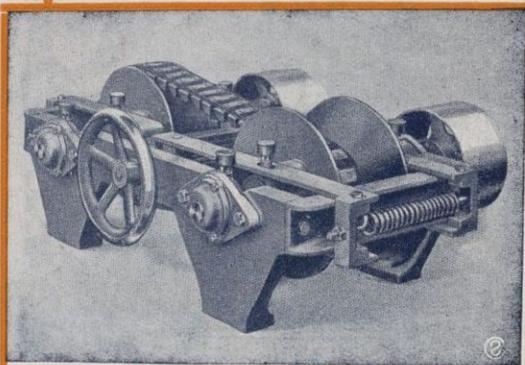
Jerez Quina Supremo - Ponche Español - Champán
Coñac "TRES CORONAS"

CONSTRUCCIONES MECÁNICAS "BALSACH"

BALSACH Y C.^a

BATLLELL, 3 - SABADELL - TELÉFONO 434

MAQUINARIA EN GENERAL PARA LA INDUSTRIA TEXTIL
TELARES, MÁQUINAS PREPARATIVAS, MÁQUINAS DE ENCO-
LAR, JIGUERS, ETC.



Cambiador de velocidades «Flender»

REPRESENTANTES
GENERALES PARA
ESPAÑA de la casa
A. FRIEDR. FLENDER
Y Co.

AGENTES de FRIEDR.
KRUPP, A. G. para re-
ductores de veloci-
dad y los aceros in-
oxidables

JUAN JOSÉ DE LETE

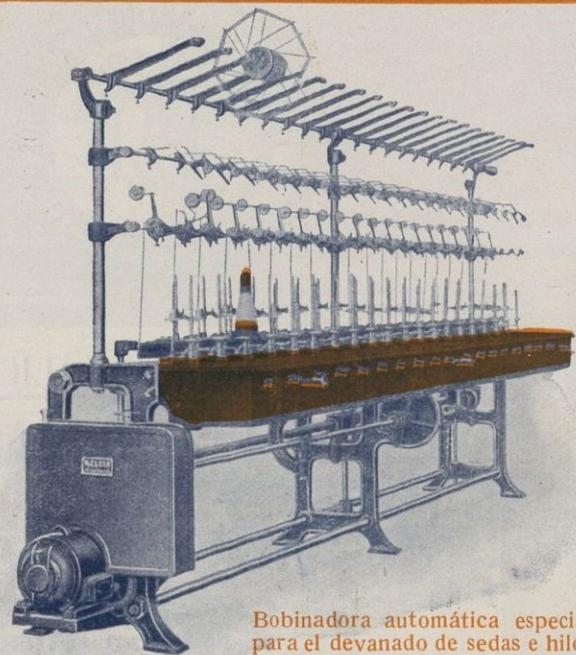
Fábrica de cañones de acero de todas clases, para escopetas de caza : Especialidad en cañones de dos tiros, con aceros de alta calidad : Única fabricación de los acreditados cañones de un tiro de nuevo sistema, modelo MONOBLOK de enganche macizo, estampados y comprimidos

MANUFACTURAS MECÁNICAS DE FERRETERÍA

Brocas o barrenas de doble cuchara para trabajar la madera



PLACENCIA
(Guipúzcoa)



Bobinadora automática especial
para el devanado de sedas e hilos
finos en una sola operación
Nuevo modelo : Patente 104 740

Hijo de Miguel Closa

TARRASA

Construcciones mecánicas : Especialidad
en bobinadoras automáticas, prensas
hidráulicas y aprestos eléctricos
para géneros de punto

Padre Llauradó, núms. 145-147